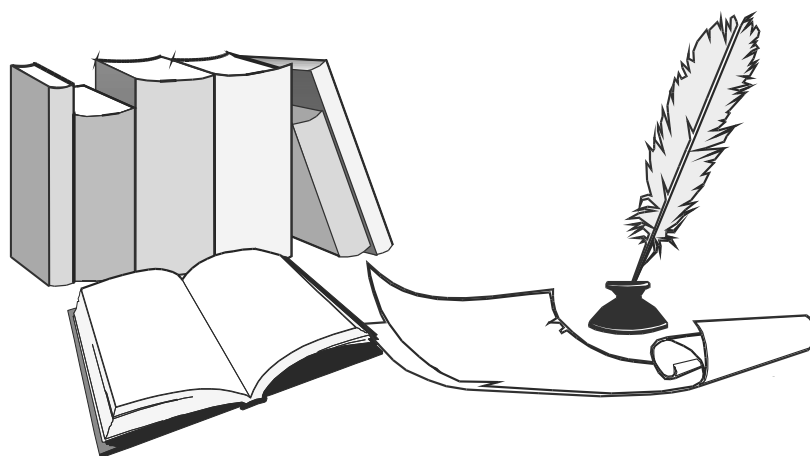


Министерство образования и науки РФ  
ГОУ ВПО  
«Уральский государственный педагогический университет»  
Институт филологии, культурологии и межкультурной комму-  
никации  
Кафедра общего языкознания и русского языка

---

**К. И. ДЕМИДОВА**

# **ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ РАЗНЫХ ТИПОВ В САМОСТОЯ- ТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ И ИССЛЕ- ДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЕ СТУ- ДЕНТОВ**



Екатеринбург  
2015

УДК 482- 087 (о75. 8) РЕЦЕНЗЕНТЫ:

ББК Ш 141. 2-51

Д 30

д-р филол. наук, проф. З.И. Комарова (Урал. гос.пед ун-т),

канд. филол. наук, доц. О.Н. Семёнова (Оренб. гос. пед. ун-т)

**ДЕМИДОВА К.И.** Лингвистические словари разных типов в самостоятельной учебной и исследовательской работе студентов. – Учебное пособие . Урал. гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 7 изд., испр. доп.2015. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM)

ISBN 978-5-7186-0729-1

Одной из составляющих новой, знаниево-деятельностной, парадигмы образовательного процесса в учебных учреждениях является обучение студентов, учащихся самостоятельному добыванию знаний.

Предлагаемое учебное пособие предназначено для реализации этой составляющей в учебном процессе по русскому языку, а также при организации самостоятельной учебно-исследовательской и научно-исследовательской работы студентов как вузов, так и других образовательных учреждений (школ, лицеев, гимназий, колледжей). В нём дан теоретический материал по основным типам словарей, раскрыты их достоинства и недостатки, которые необходимо иметь в виду, работая со словарями различных типов. Впервые в пособии показаны возможности лингвистических словарей для изучения окружающего мира. Большое внимание уделяется в нём уральской лексикографии как части духовной культуры Урала. Пособие содержит систему упражнений, нацеленных на выработку у обучающихся сознательного подхода к выбору типа словаря, его конкретного вида и на выработку навыка работы с фундаментальными словарями разных типов, необходимых для получения новых сведений об окружающем мире и их репрезентации в языке. Материал словарей может служить доказательной базой в дискуссии при решении проблемных вопросов. В учебном пособии материал расположен по степени возрастания самостоятельности обучающихся при его изучении.

КАЛЕРИЯ ИВАНОВНА ДЕМИДОВА

**Лингвистические словари разных типов в самостоятельной учебной и исследовательской работе студентов. - Учебное пособие для студентов гуманитарных вузов, учащихся лицеев, гимназий, школ.**

Редактор: К.И. Демидова

Компьютерный набор и вёрстка: К. И. Демидова

Усл.печ.л. . Уч.-изд.л. . Тираж 50 экз. Заказ

Оригинал-макет изготовлен и отпечатан в отделе множительных систем Уральского государственного педагогического университета. 620017 Екатеринбург, ГСП-135, просп. Космонавтов, 26.

E-mail: [uspu@uspu.ru](mailto:uspu@uspu.ru), <http://www.uspu.ru>

С Демидова К.И., 2015

*Урок 1. Введение. Задачи изучения лингвистических словарей разных типов как средство познания окружающего мира. Роль и значение словарей в жизни современного человека*

**Блок №1**

Вспомните! Лексико-графия — наука о словарях.

Образовательные учреждения Российской Федерации перешли к реализации знаниево-деятельностной парадигмы в учебно-воспитательном процессе, одной из составляющих которой является внедрение в учебный процесс системы совместной деятельности ученика и учителя; одной из главных задач учителя становится мотивированность учащихся на проявление инициативы и самостоятельности; это поможет организовать самостоятельную деятельность учащихся, в которой каждый может реализовать свои способности и интересы, что даст возможность создать в классе развивающую среду, научить учащихся самостоятельно приобретать знания. Важнейшим источником самостоятельного добывания учащимися и студентами знаний об окружающем мире являются словари различных типов, которые содержат не только лингвистическую информацию, но и сведения о материальной и духовной культуре народа. Они могут послужить доказательной базой в дискуссии при решении проблемных вопросов и разрешении проблемной ситуации.

Учебное пособие может быть использовано в образовательных учреждениях разного типа с целью углубления знаний студентов и учащихся по русской лексикографии и приобретения ими навыков работы со словарями разных типов, что будет способствовать процессу их самообразования. Материал пособия посвящён изучению структуры словарей и цели их использования в познании окружающего нас мира.

**Блок №2**

*Задание 1.* Прочтите в Словаре иностранных слов словарные статьи с заголовочными словами **миллениум, вирусология, эпиграфика, сабо, декорум**; в Школьном толковом словаре — **тифлопедагогика, фалеристика, опус**. Подумайте, что нового Вы узнали о мире, в котором мы живём.

*Задание 2.* Прочтите в Словаре русских говоров Среднего Урала словарные статьи с заголовочными словами **лагун, аржанина, дыроватка, драчёнина** и подумайте, что Вы узнали о материальной жизни уральцев.

*Задание 3.* Как правильно сказать: ты **зво'нишь** или **звони'шь**, нет **помидоров** или **помидор**? Для ответа на вопрос используйте любой толковый нормативный словарь.

Как правильно написать слова: **грамматика** или **граматика**, **грамота** или **граммота**, **грамотей** или **граммотей**? Для ответа используйте орфографический словарь.

Выполнив предложенные задания, скажите, каковы роль и значение словарей в жизни современного человека.

## Урок 2. Основные понятия и термины лексикографии

### Блок №1

**Повторите!** **Лексикография** — раздел науки о языке, занимающийся вопросами составления словарей и их изучения (греч. *λεχσις* — слово, лат. *grapho* — пишу).

**Словарная статья** — все сведения, которые даны в словаре к какому-либо заголовочному слову.

**Заголовочное слово** — первое слово словарной статьи, с него начинается словарная статья.

**Толковый словарь** — словарь, в котором прежде всего толкуется, разъясняется значение слова.

### Блок №2

#### Типология словарей

**Новый материал!** Все словари делятся на два типа: филологические и энциклопедические. В первых даются сведения о слове, во вторых — о понятии, названном словом.

Филологические словари делятся на два типа: словари *многоязычные* (обычно двуязычные), которые чаще всего используются при изучении какого-либо иностранного языка, и *одноязычные*, в которых слова объясняются при помощи слов этого же языка.

*Одноязычные* словари включают комплексные словари, в которых слово характеризуется с разных точек зрения, то есть комплексно, и *аспектные*, в которых слово представлено в каком-либо аспекте. К комплексным относятся *толковые нормативные* и *толковые ненормативные* словари.

*Аспектные* словари включают *исторические*, *этимологические*, *синонимические*, *фразеологические*, *орфографические*, *орфоэпические*, *словообразовательные*, *словари новых слов*, *антонимические словари*, *омонимические словари*, *словари иностранных слов*, *сокращений*, *словари*

*трудностей, правильностей, грамматические, частотные, обратные и другие.*

## **Блок №2**

### *Упражнение 1*

Докажите, что Школьный толковый словарь относится к типу филологических, одноязычных, толковых нормативных словарей.

### *Упражнение 2*

Докажите, что Краткий словарь синонимов русского языка В.Н. Ключевой относится к типу филологических, одноязычных, аспектных словарей.

### *Упражнение 3*

Определите, к какому типу лингвистических словарей относится Словарь русского языка в 4 томах, под редакцией А.П. Евгеньевой (М., 1981—1984). Докажите.

### *. Упражнение 4*

Определите, к какому типу лингвистических словарей относится Словообразовательный словарь русского языка в 2 томах А.Н. Тихонова (М., 1990). Докажите.

## **Урок 3. Основные компоненты структуры словарной статьи толкового нормативного словаря**

## **Блок №1**

Новый  
материал!

**Словник словаря** — перечень заголовочных слов.

**Заголовочное (заглавное) слово** — см. выше.

**Семантическая характеристика** — все значения и их оттенки, указанные в словарной статье у заголовочного слова, а также помета перен. и эмоционально-экспрессивная окраска слов (пометы: бран., ласк., ирон. и под.).

**Грамматическая характеристика** или грамматические пометы (в зависимости от типа словаря) включает грамматические сведения о слове.

**Орфоэпическая характеристика** или орфоэпические пометы (в зависимости от типа словаря) — правильное произношение слова (ударение и произношение звуков в слове).

**Стилистическая характеристика** или стилистические пометы (в зависимости от типа словаря) — преимущественная сфера употребления слова.

## Примеры употребления слова в речи.

Это основные компоненты структуры словарной статьи. Знание основных компонентов структуры словарной статьи поможет лучше ориентироваться в материале словарной статьи толкового нормативного словаря, а следовательно, быстро находить нужный материал.

### *Упражнение 5*

#### **Блок №2**

Проанализируйте словарную статью из Школьного толкового словаря русского языка с заголовочным словом **интеллект**, выделив основные её компоненты. Сделайте вывод об информации, полученной на основе анализа словарной статьи.

### *Упражнение 6*

Проанализируйте словарную статью из Словаря современного русского литературного языка в 17 томах (БАС) с заголовочным словом **псевдоартроз**, выделив основные её компоненты. Сделайте вывод об информации, полученной на основе анализа словарной статьи.

### *Упражнение 7*

Проанализируйте словарную статью из «Словаря живого великорусского языка» В.И. Даля с заголовочным словом **туес** (т.4, с.440), выделив основные её компоненты.

## **Урок 4. Поисковая работа по словарям**

### *Упражнение 8*

Проанализируйте одну словарную статью из этимологического словаря и одну словарную статью из исторического словаря. Сделайте вывод о назначении каждого типа словарей. При этом следует учесть, что на первое место после заголовочного слова ставится тот компонент структуры словарной статьи, который отражает тип словаря.

### *Упражнение 9*

Проанализируйте словарную статью из синонимического словаря с заголовочным словом **доказательство** и словарную статью из антонимического словаря с заголовочным словом **доказывать - опровергать**. Сделайте вывод о назначении каждого типа словарей.

### *Упражнение 10*

Проанализируйте словарную статью из орфографического словаря с заголовочным словом **нигилист** и словарную статью из орфоэпического словаря с заголовочным словом **позвонить**. Сделайте вывод о назначении каждого типа словарей.

### *Упражнение 11*

Проанализируйте словарную статью из словообразовательного словаря с заголовочным словом **балова'ть** и словарную статью из омонимического словаря с заголовочным словом **марка I, II, III**. Сделайте вывод о назначении каждого типа словаря.

### *Упражнение 12*

Прочитайте предисловие и вступительную статью «Как пользоваться словарём» к «Системному словарю предметно-обиходной лексики говоров Талицкого района Свердловской области» К.И. Демидовой (Свердл. пед. ин-т, Свердловск, 1986) и проанализируйте словарную статью с заголовочным словом **брюки**.

*Образец выполнения*

1. *Заголовочное слово* — **а'дрий**.
2. *Семантическая характеристика* — тонкая шерстяная ткань без ворса, из которой шили верхнюю одежду (пальто, костюмы и т.д.).
3. *Территория функционирования слова* — 4,8,9,24,26,29.
4. *Социолингвистическая характеристика* — 1,2,3.
5. *Примеры из речи местных жителей* — *Костюм из адрия, штаны из адрия соткём мужикам, ево брали на шаровары. Адрий — это шерстеной материал, он не толстой. Адрий — он тонкой был.*
6. *Грамматические пометы* — я, м.
7. *Ударение у заголовочного слова* — а'дрий.
8. *Паспортизация* — схема №4.

Какие компоненты структуры словарной статьи отражают тип словаря? Какие сведения Вы получили из этих двух словарных статей об окружающем мире?

### *Упражнение 13*

В «Словаре новых слов и значений» под редакцией Н.З. Котеловой и Ю.С. Сорокина в любой словарной статье найдите компонент словарной статьи, говорящий о времени первой фиксации слова, а также его семантическую характеристику.

В орфографическом словаре укажите такой компонент структуры словарной статьи, как правильное написание слова.

Сделайте вывод о назначении словаря новых слов и значений и орфографического словаря.

### *Упражнение 14*

В словарных статьях Словаря иностранных слов найдите такие компоненты структуры словарной статьи, как: язык - источник и семантическая характеристика слова.

В словаре устаревших слов найдите семантическую характеристику слова, которое сейчас не употребляется. Сделайте вывод о назначении словаря иностранных слов и словаря устаревших слов.

#### *Упражнение 15*

Определите новые значения у слов **кирпич, ёлочка, баранка**, которые появились у них в 60<sup>е</sup> годы XX столетия.

Определите новые значения у слов **строчка, зебра, картинка, лапша, платформа**, появившиеся у них в 70<sup>е</sup> годы XX столетия.

Определите новые значения у слов **аквариум, баскетбольный, башня, длинноногий, кенгуру, всадник, змейка, бескозырка**, появившиеся у них в 80<sup>е</sup> годы XX столетия.

Назовите словарь, который поможет Вам выполнить задания. Дает ли материал словаря сведения об изменении в языковой среде, окружающей нас?

#### *Упражнение 16*

Почему так пишутся в русской орфографии слова: аккомпанент, аккомпанировать? Каким словарём Вы будете пользоваться для ответа на поставленный вопрос?

Какие ещё орфограммы в указанных словах Вы можете объяснить, пользуясь словарём?

#### *Упражнение 17*

Что обозначает слово **епанча**? Каким словарём Вы воспользуетесь для ответа на этот вопрос? Что в словарной статье этого словаря говорит о том, что сейчас это слово не употребляется?

Что обозначает слово **ермолка**? У кого из писателей оно встретилось? Какова судьба этого слова в современном языке? Почему?

#### *Упражнение 18*

Что обозначают фразеологические обороты: **попасть впросак, Дамоклов меч, аттическая соль**? Каким словарём Вы будете пользоваться? Что говорят словарные статьи о происхождении этих оборотов? Помогает ли словарь Вам познать окружающую языковую среду? Докажите.

Обобщите приведённый в упражнениях материал!

Докажите справедливость слов выдающегося русского лингвиста И.И. Соболевского о том, что словарь отечественного языка есть одна из самых необходимых настольных книг для всякого образованного человека.



Толковые словари — это один из основных типов словарей, так как содержат богатейший материал об окружающем мире, в том числе и языковой среде. Толковые словари включают два типа словарей: толковые нормативные и толковые ненормативные словари.

В толковых нормативных словарях толкуется значение слова и приводятся нормы его употребления в литературной речи.

В толковых ненормативных словарях также раскрывается значение слова, но не приводятся нормы его употребления в литературной речи.

Первый академический толковый нормативный словарь в 6 томах был создан в 1785 — 1794 г. г. и назывался «Словарь Академии Российской, по алфавиту расположенный». Стилистические и грамматические характеристики словаря основывались на грамматике и риторике М.В. Ломоносова. Примеры для иллюстрации значений выбирались также из произведений М.В. Ломоносова.

«Толковый словарь русского языка»  
под ред.  
Д.Н.  
Ушакова

Первым толковым нормативным словарём XX века был «Толковый словарь русского языка» под редакцией Д.Н. Ушакова. Словарь в 4 томах вышел в период 1935 — 1940 г. г. Над его созданием работали такие выдающиеся русские лингвисты, как: В.В. Виноградов, С.И. Ожегов, Б.А. Ларин и др.

#### *Достоинства словаря*

1. Широко использовалась система стилистических, орфоэпических, грамматических и других характеристик слов.
2. Указана эмоциональная окраска слов (бран., неодобрит., укор. , и т.д.).
3. Достаточно полно вскрыты значения служебных слов (например, указано 21 значение предлога **в**).
4. В нужных случаях значения иллюстрируются примерами.
5. Если слово входит во фразеологический оборот, то вслед за толкованием значения после особого значка в виде ромбика ♦ дан этот оборот, указано его значение и характер употребления в речи.

#### *Недостатки словаря*

Недостатки словаря, выявляемые с позиций достижения лексикографии XX в. — начала XXI в., нужно знать, чтобы правильно пользоваться словарём.

1. Не всегда чётко разграничены многозначные слова и омонимы (например, слово **заклЮчить** дано как многозначное со зна-

чениями: 1) «вывести из слов» (*заклучить из слов*), 2) «посадить» (*заклучить под стражу*). В более поздних толковых словарях даны два омонима **заклучить**<sup>1</sup> и **заклучить**<sup>2</sup>.

2. Стилистические пометы при словах не всегда последовательны. Например, слово **лесочек** отмечено как разговорное, а слово **ломтик** оставлено без пометы. Или: слово **каракуль** отнесено к специальной лексике, а слово **помпа** («насос») никаких специальных стилистических помет не имеет.

Эти недостатки связаны прежде всего с тем, что в период создания словаря в науке многие проблемы не были ещё решены.

В словаре раскрываются значения слов, обозначающих предметы, признаки, действия в окружающем нас мире.

## **Блок №2**

**Задание** Выясните по словарю семантическую характеристику следующих слов: **индианистика, колледж, дуализм, демон, анналы, анемия, англофоб, анданте, адажио, акмеизм**.  
Сделайте вывод о том, что нового Вы узнали об окружающем мире.

### *Упражнение 19*

Проанализируйте структуру словарной статьи с заголовочным словом **аннотация**, выделив основные компоненты структуры словарной статьи.

### *Упражнение 20*

Прочитайте заголовочные слова словарных статей на 2—3 страницах словаря и сделайте вывод о принципе расположения словарных статей в словаре. Докажите.

### *Упражнение 21*

Укажите стилистическую характеристику следующих слов в словаре: **мерильный, меняла, меньшевичка, нижесказанный, националка**.

### *Упражнение 22*

Укажите грамматическую характеристику следующих слов в словаре: **начало, националистический, нацелиться, нацеленный, нуждаться, ничего, нюхать**.

### *Упражнение 23*

Найдите в словаре устаревшие слова. Как они даны в словаре? Найдите в словаре слова, имеющие помету *нов*. О чём она говорит?

Обобщите материал 19—23 упражнений и сделайте вывод о том, какие сведения об окружающем мире Вы получили, выполнив задания по словарю.

Следующим по времени выхода толковым нормативным словарём был однотомный «Словарь русского языка» С.И. Ожегова, первое издание которого—1949 г. (сокращённо СО).

Словарь составлен на базе словаря под ред. Д.Н. Ушакова. Но есть и отличия.

Отличия  
«Словаря  
русского  
языка»  
С.И. Оже-  
гова от  
«Толково-  
го словаря  
русского  
языка» под  
ред. Д.Н.  
Ушакова

В словаре своеобразный принцип гнездования слов на основе живых словообразовательных и смысловых связей слов в современном языке. Например, в одну словарную статью включаются слова типа: **дом, домик, домишко, домище**. Этот способ гнездования значительно сокращает объём словаря и показывает основы словообразовательной системы русского языка.

Толкование значений слов даётся в виде кратких определений, достаточных для понимания значения слова.

Кроме того, в словаре в меньшем объёме представлена специальная, диалектная лексика, устаревшие и сложносокращённые слова.

В СО показана новая лексика 50—90 годов XX века (в зависимости от времени издания словаря).

Даны новые орфоэпические нормы, отличные от тех, что указаны в СУ. Значительно точнее разграничены омонимы и многозначные слова.

#### *Недостатки словаря (СО)*

Недостат-  
ки словаря

1. Кратко описаны значения служебных слов.
2. Нет последовательности в пометах при иноязычных словах. Например, при словах **аграрный, экватор** и подобных указан язык-источник, а при других, тоже начинающихся на **э, а** (что является фонетической приметой заимствованных слов), этих указаний нет: см. **абсурд, аналогия, эшелон** и др.

«Толковый  
словарь  
русского  
языка» С.И.  
Ожегова и  
Н.Ю. Шве-  
довой

В 1984 г. Словарь вышел под редакцией Н.Ю. Шведовой, а в 1994 г. был издан «Толковый словарь русского языка» С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой (сокращённо СОШ). В этом издании нашли отражение живые процессы, происходившие в русском языке в последние десятилетия XX столетия.

Главным отличием СОШ от СО является то, что первый полностью освобождён от тех навязывавшихся извне идеологических и политических характеристик и оценок называемых понятий, которые присутствовали в СО. Это касается прежде всего лексики, относящейся к идеологическим и политическим поня-

тийным сферам. Эта лексика получила в новом словаре филологическое описание.

Ср., например, словарные статьи:

<i>в СО</i>	<i>в СОШ</i>
<b>загробный</b> — <i>по религиозно-мистическим представлениям</i> : наступающий после смерти. Загробная жизнь	<b>загробный</b> — <i>в религиозных представлениях</i> : наступающий после смерти. Загробная жизнь

Словарь является сокровищницей, где собраны единицы, воплощающие взгляд народа на мир.

СО и СОШ могут быть использованы для познания окружающего мира, его материальной и духовной жизни.

## **Блок №2**

### *Анализ структуры словарной статьи СО*

- Словарная статья СО
- ПОЛОЖИТЬ** 1, –ожу́, –‘ожишь; –‘оженный; сов. *кого-что*  
1. см. класть.  
2. *перен., кого (что)*. То же, что убить (в 1 знач.) (разг.). *П. на месте*.  
3. *что*. Назначить какую–н. плату, цену (устар. прост.). *П. хорошее жалование*.  
♦ **Положить жизнь за кого-что** (высок.) — пожертвовать жизнью.
- Её анализ. Первый компонент структуры словарной статьи — заголовочное слово — **положить**.  
Второй компонент — семантическая характеристика — 1. см. класть, 2. убить, 3. назначить какую-нибудь плату, цену.  
Третий компонент структуры словарной статьи — грамматическая характеристика — *ож’у, –‘ожишь* (1- 2 лица в буд. вр.; – ‘оженный (причастие) ); сов. (вид), *кого-что* (управление гл.).  
Четвёртый компонент структуры словарной статьи — стилистическая характеристика — разг., прост., устар.  
Пятый компонент — орфоэпическая характеристика — *полож’ить, –ож’у, –‘ожишь; –‘оженный*.  
Шестой компонент — примеры употребления слова в речи — *положить много врагов, положить на месте, положить хорошее жалование*.  
**Задание 1.** Проанализируёте семантическую характеристику слов: **компетенция, конгломерат, лаванда, мизансцена, мимикрия, мирабель** и скажите, что нового Вы узнали об окружающей Вас жизни?  
**Задание 2.** Укажите по СО 4 значения у слова **спросить**. Назовите речевую ситуацию, в которой употребляется этот глагол в каждом из своих значений.

Каково переносное значение у глагола **звучать**? Когда мы употребляем глагол с этим значением?

Какую эмоциональную окраску имеет глагол **звонить**? Для чего мы употребляем глагол с этой эмоциональной окраской?

Как правильно сказать: **феноме'н** или **фено'мен**? Что сказано об этом в словаре?

**Урок 7. Словарь современного русского литературного языка в 17 томах**  
(Большой Академический словарь — сокращённо БАС)

**Блок №1**

БАС был издан в период 1948—1965 г.г. Отличия от СУ и СО.

1. Словарь, так же, как и предыдущие словари, является толковым нормативным, но он отражает новую лексику периода конец 40<sup>х</sup>—50...60 г.г. XX столетия.
2. Он отличается своей структурой: до 4 тома материал в словаре располагается по гнездовому принципу (слова, образованные от одной основы и объединённые основным лексическим значением, даны в одной словарной статье. Например, в словарной статье с заголовочным словом **ака'нт** и **аканф** даны такие слова, как: **ака'нто'вый** и **аканфо'вый**; в словарной статье с заголовочным словом **академия** — **академик**, **академический**.); начиная с 4 тома, материал в словаре располагается по алфавитному принципу.
3. В структуре словарной статьи, помимо указанных выше компонентов, есть справочный отдел, который помещается в конце словарной статьи и печатается петитом. В справочном отделе содержатся сведения о первой фиксации слова, о языке-источнике, если слово заимствованное, указаны орфографические и орфоэпические варианты в истории слова.
4. Иллюстративный материал взят из литературных произведений.

*Анализ структуры словарной статьи БАС*

Словар-  
ная статья

**Хризантема**, ы, ж

1. Декоративное растение семейства сложноцветных с пышными соцветиями различной окраски. *У нас в саду чудесно цветут хризантемы и будут цвести ещё долго, целый месяц.* Чех. Письмо Е.Я. Чеховой, 4 окт. 1900.

2. Цветок этого растения. *Вглядитесь внимательно в лицо любого финского франта... в модном пальто с хризантемой в петличке.* ,Купр. Немножко Финляндии.

- Энци. слов. Брокг. и Ефр.: хризантема; Слов. иностр. слов 1937: хризанте'ма — лат. *chrysanthemum*, *crysanthemon*, от греч. *χρυσ'αυθενον*.

Её анализ

1. Заголовочное слово — **хризантема**.
2. Семантическая характеристика — 1. Декоративное растение семейства сложноцветных с пышными соцветиями различной окраски. 2. Цветок этого растения.
3. Грамматическая характеристика — ы (форма род.п., ед.ч.), ж. (женский род).
4. Стилистическая характеристика — нулевая.
5. Орфоэпическая характеристика — ударение в заголовочном слове на третьем слоге.
6. Примеры употребления слова в речи — из Чехова, Куприна.
7. Справочный отдел — время первой фиксации слова: Энци. слов. Брокг. и Ефр., время последующей фиксации — 1937г.; язык-источник — греч., язык-посредник — латинский.

## **Блок №2**

*БАС — средство познания окружающего мира*

**Задание.** Проанализируйте словарные статьи БАС'а с заголовочными словами: **продотряд, прозелит, протекция, псевдоморфоза, псевдоартроз**, обратив особое внимание на семантическую и стилистическую характеристики. Докажите, что словарь может помочь в познании окружающего мира.

## **Урок 8. Словарь современного русского языка в 4 томах, изданный АН СССР (сокращённо МАС)**

### **Блок №1**

Словарь также относится к типу толковых нормативных словарей. Первое издание словаря относится к 1957—1961 г.г., второе — 1981—1984 г.г.

Второе издание словаря отличается от первого прежде всего тем, что в него введены новые слова и значения, вошедшие в язык и утвердившиеся в нём за истекшие 20 лет. Кроме того, можно отметить пополнение и обновление примеров-цитат, иллюстрирующих употребление слов в речи.

В словник словаря введены наречия на **-о, -е, -ски**, образованные от прилагательных.

При характеристике глаголов даны указания на соотносительные по виду парные глаголы. В первом издании эти указания даны при *одном* парном по виду глаголе (сов. к... или несов. к...), во втором издании эти указания имеются при *обоих* глаголах, образующих видовую пару.

Внесены также дополнения к стилистической характеристике слов.

Толкование значений слов отличается полнотой, точностью и в то же время краткостью, что особенно наглядно видно при сопоставлении МАС и БАС.

### **Блок №2**

**Задание 1.** Проанализируйте словарную статью в МАС с заголовочным словом **лесозаготовительный**, выделив основные компоненты структуры словарной статьи, о которых говорилось выше.

**Задание 2.** Сопоставьте стилистическую характеристику в СУ и МАС следующих слов: **разборка, мыслитель, сагитировать, медвежатина, новосёл, лесозаготовительный, универмаг**. Сделайте вывод о том, какие языковые процессы отражены в МАС.

## **Урок 9. Школьный толковый словарь русского языка**

### **Блок №1**

Школьный толковый словарь русского языка вышел в свет под редакцией Ф.П. Филина в 1981 г. Отличия словаря:

Отличия  
словаря

1. Школьным он назван потому, что предназначен для учащихся, что и определило подбор материала для словаря (он увязан со школьной программой по русскому языку), это отличает его от всех предшествующих словарей.
2. В словаре даны слова литературного языка активного запаса.
3. В структуре словарной статьи есть материал о членении слова на основу и окончание, выделяются суффиксы, специфичные для различных производных грамматических форм, приводятся чередования согласных в грамматических парадигмах, — это то, что помогает осмыслить структуру русского слова.

Словарная  
статья

**Восхити'ть**, гл., прх., сов. в. II спр. восхищ-у', -ти'шь; -тят (черед. т-щ) ☞ Действ. прич. прош. вр., восхити -вш-ий, страд. прич. прош. вр. восхищ-ённ-ый (ён, ена', -ено', -ены'), деепр. восхити'-в восхищать, несов. в. 1 спр., восхищ-а'-ю, -а'-ешь, -а'-ют. ☞ Действ. прич. наст. вр. восхища'-ющ-ий, прош. вр. восхища'-вш-ий, страд. прич. наст. вр. восхища'-ем-ый, деепр. . восхища'-я  
О кого. Привести в радостное состояние, в восторг.  
*Её (Лизы) резвость и поминутные проказы восхищали отца (Пушкин))*  
// Возможно употребл. с прист. пред- // восхищ'-ение, сущ.

*Когда он (Петрусь) играл, она слушала его с наивным восхищением. (Короленко).*

*Анализ структуры словарной статьи.*

Её анализ

1. Первый компонент: заголовочное слово — **восхитИть**.
2. Второй компонент: семантическая характеристика — привести в радостное состояние, в восторг.
3. Третий компонент: грамматическая характеристика — гл., прх., сов. в. II спр., 1л, 2 л, 3л, гл.; действ. прич. прош. вр., указывается страд. прич. прош. вр. и его краткие формы, дано деепричастие, у глагола несов. в. также указано спряжение, формы 1, 2, 3 лица, действ. прич. наст. вр., прош. вр., страд. прич. наст. вр. и деепричастие. Отмечен характер управления глагола: кого. У слова восхищение помета сущ.
4. Четвёртый компонент: словообразовательные связи — может употребляться с приставкой *пред* // восхищение.
5. Пятый компонент: орфоэпическая характеристика — ударение в заголовочном слове и во всех указанных грамматических формах и словах.
6. Шестой компонент: примеры употребления слова в речи — пример из Пушкина и Короленко.
7. Седьмой компонент: чередование *т-щ*.

## **Блок №2**

*Задание.* Сопоставьте структуру словарной статьи Школьного толкового словаря русского языка (см. выше) и словарные статьи СУ, СО, БАС, МАС и сделайте вывод об общих компонентах и отличных. О чём это говорит?

Вывод:

К толковым нормативным словарям мы обращаемся, если нужно выяснить, что в языке слово обозначает, каковы литературные нормы его употребления в речи.

## **Уроки 10—11. Поисковая работа по толковым нормативным словарям**

*Задание 1.* Найдите в БАС'е, СУ и СО слова-омонимы: **проказа-проказа**. Сделайте вывод о том, как слова-омонимы передаются в указанных словарях.

*Задание 2.* Сравните стилистическую характеристику у слов: **величина, закорючка, повлечь** — в МАС'е и СО; у слов: **глашатай, внешкольник, кое-что, зависимость, завистница, закорючка** в МАС'е и СУ; у слов: **извне, извлечь, калачиком, ко-**



**дификационный, колонизатор** — в СО и СУ. Какой вывод можно сделать из этого материала словарей об отражении в них процессов, протекающих в языковой среде, окружающей нас.

**Задание 3.** Проанализируйте словарную статью с заголовочным словом **завистница** в МАС'е, выделив основные компоненты её структуры.

Проанализируйте словарную статью с заголовочным словом **колонизатор** в БАС'е, выделив основные компоненты её структуры.

Сравните словарные статьи и сделайте вывод об общих и отличных чертах.

**Задание 4.** Проанализируйте словарную статью с заголовочным словом **закорючка** в МАС'е и СО, выделив основные компоненты её структуры.

Проанализируйте словарную статью с заголовочным словом **извлекать** в СУ и СО.

Сравните словарные статьи и сделайте вывод о том, почему указанные словари относятся к типу толковых нормативных словарей.

**Задание 5.** Образуйте глагольные формы 1л. ед. ч. наст. вр. от глагола **положить**, используя один из толковых нормативных словарей. Как правильно поставить в этих формах ударение? Какие компоненты структуры словарной статьи помогли Вам ответить на эти вопросы?

**Задание 6.** Как правильно поставить ударение в формах слова: **звоню, звонишь, звонит, звоним, звоните, звонят**? Какой компонент структуры словарной статьи толкового нормативного словаря поможет ответить на этот вопрос?

Какова стилистическая характеристика у слов: **столовка, книжонка, втереться, всячина, бригадирша, дотошный**? Какой компонент структуры словарной статьи толкового нормативного словаря следует использовать?

**Задание 7.** Сколько значений имеют слова: **забывчивый, забраться, едкий, ёлочка, звериный**. Какой компонент структуры словарной статьи толкового нормативного словаря Вы будете использовать?

Укажите грамматическую характеристику у слов: **избаловать, избирательный, иждивенка, доехать, дождинка, дождеваль- ный**.

Укажите фразеологический материал в словарных статьях с заголовочными словами: **вооружённый, выйти, венец, величие**.

После выполнения всех заданий сделайте вывод о возможностях толковых нормативных словарей.

Единственным толковым ненормативным словарём является «Толковый словарь живого великорусского языка» В.И. Даля, изданный в 1863— 1866 г.г. в 4<sup>х</sup> томах.

В словаре толкуются значения слов и не приводятся нормы их литературного употребления. В нём представлена лексика «живого русского языка» второй половины XIX века. В основном это разговорные, просторечные, диалектные и профессиональные слова.

**Задание.** Прочитайте в словаре В.И. Даля словарную статью с заголовочным словом **подушка**. Выделите пометы, говорящие о профессиональном характере слова. Что Вы узнали о профессиональных значениях этого слова?

Нередко автор даёт подробную и разнообразную информацию о наименованиях. Например, в словарной статье с заголовочным словом **параллель** есть профессионализм со значением «траншея, осадный приkop вдоль крепости поперёк осадных работ, для общей их связи, считают от места закладки прикопов, первую, вторую и третью параллель, затем уже ставятся пробойные батареи» (т.3, с. 17).

Поэтому, работая с этим словарём, можно много узнать из профессиональной сферы.

Диалектные слова сопровождаются пометами, говорящими о территории, на которой это слово функционирует или функционировало. Например, в словарной статье с заголовочным словом **туес** (т.4, 2 изд., с. 440) не только дана семантическая характеристика слова («берестяная кубышка, с тугою крышкою и со скобкой или душкой в ней»), но указаны и территориальные пометы: сев., вост., сиб.; у слова **северюха** помета прм.

В словаре Вы можете найти богатейший материал, говорящий о жизни русского народа в прошлом: его обычаях, повериях и т.п., то есть духовной жизни.

Например, в словарной статье с заголовочным словом **три** есть слово **третины**, даётся его семантическая характеристика: «поминки по усопшим на третий день» (т.4, с. 430). В словарной статье с заголовочным словом **слеза** мы узнаём о предметах, названных словами **слезник**, **слезница** («сосуд древних, в который будто бы скоплялись слёзы родных, плачущих о покойнике; слезник ставили в могилу» (с.219, т.4)), и об обычае.

Читая словарь, можно получить интересную и полезную информацию о многих понятиях окружающего нас мира, наименования которых представлены в нём. Например, в той же сло-

варной статье содержится информация о **слезохранилище** (слезнике, слезничке) — это «сумочка под глазом, сбоку переносья, где скопляется слеза, через слезный проток» (с.219), о **слезотечение** — «болезненное состояние, когда засоряются слезные протоки, отводящие слезу в носовую полость» (с.219) и т.д.

Словарь содержит богатый материал о растениях окружающего нас мира. Например, **слеза** — трава, раст. *Carlina acaulis*, колючник; слёзки раст. *Dianthus deltoides*; см. игольник, зозулины-слёзки, раст. *Gymnadenia conopsea*, петушки и т. д.

В словаре много пословиц и поговорок, с помощью которых автор показывает характер употребления анализируемого слова. Пословицы и поговорки содержат информацию о жизни народа, его быте, обычаях, отражают наблюдательность народа, его меткость. По этому языковому материалу можно изучать историю быта и духовной жизни русского народа в прошлом.

Например, в пословицах и поговорках, которые приводит В.И. Даль, обобщён жизненный опыт русских людей: *Под озимь пахнешь — с поглядком, под яровое пахнешь — хоть шапка с головы свались, не оглянись. Кладу не ищи, а землю паши и найдёшь. Кто не ленив пахать, тот будет богат. Поживёшь счастливо, только паши нелениво* (т.2, с.25).

Или: *По кручине и слезина. Жилы рвутся от тяжести, слёзы льются от жалости. Чужая слеза — что с гуся вода* и т.д.

В.И. Даль считал, что нужно изучать народный язык, а от него уже идти далее, освобождая русскую литературную речь от чужеродных заимствований, обновляя её средствами народного языка. Эта позиция автора словаря обусловила его отношение к иноязычным словам. Больше того, он пытался доказать ненужность иноязычных слов, подбирая к ним русские синонимы или создавая новые слова из русских морфем. Например, иноязычное слово **автомат** он заменил созданным им словом **живуля**, **гимнастика** — **ловкосилие**, **горизонт** — **небосклон**, **галоши** — **мокроступы** и др. Поэтому за сведениями об иноязычных словах к словарю В.И. Даля обращаться не следует.

### Урок 13. Принципы построения «Словаря живого великорусского языка» В.И. Даля

Для работы со словарём важно знать принцип его построения: словарные статьи построены по гнездовому принципу — в одной словарной статье находятся слова, образованные от одного корня. Например, в словарной статье с заголовочным словом

**зло** даны слова **злюка**, **злиться** и т.д. Этот принцип реализован в 1<sup>ом</sup> и 2<sup>ом</sup> изданиях словаря.

3<sup>ье</sup>—4<sup>ое</sup> издания словаря подготовлены выдающимся русским лингвистом Бодуэном де Куртенэ, который заменил гнездовой принцип алфавитным. Он вынес в словник словаря слова, упрятанные в гнёзда. Гнёзда были оставлены, за исключением явно ошибочных, а при вынесенных словах давалось указание, в какой словарной статье даётся соответствующая информация. Например, **злюка** — см. **зло** (то есть Бодуэн де Куртенэ ввёл отсылочные статьи, что облегчило пользование словарём). Кроме того, редактор внёс изменения и дополнения в грамматические комментарии; ввёл в словарь слова, вошедшие в русский язык за десятилетний период, отделявший работу В.И. Даля от работы Бодуэна де Куртенэ, в том числе внёс бранную лексику. Редактором добавлено в словарь не менее 20000 слов.

Анализ структуры словарной статьи в словаре В.И. Даля несколько отличается от того, который приводился выше. Здесь нет стилистической характеристики, а лишь возможны стилистические пометы; нет грамматической характеристики, а наличествуют грамматические пометы; нет орфоэпической характеристики, а лишь ударение в заголовочном слове. Это вытекает из того, что словарь В.И. Даля ненормативный, то есть в нём не даны нормы употребления слова в литературном языке.

При выделении компонентов структуры словарной статьи необходимо указать такой компонент, как территория бытования слова, который отмечается после семантической характеристики.

#### *Анализ словарной статьи*

См. т.1, с.198 **взли'зывать**.

Анализ  
словарной  
статьи

1. Первый компонент структуры словарной статьи — заголовочное слово: **взли'зывать**.
2. Второй компонент — семантическая характеристика слова: “лизать кверху, подлизывать снизу вверх”; к **взли'за**, **взли'зина** — «лысина по сторонам лба, от висков кверху // вихор на лбу, поднятая кверху причёска, чуб»; к **взлИзистый**, **взлиза'стый** — «со взлизой, со взли'зинами» // о голубях: «с отметинами против масти, по обе стороны от лба, от клюва».
3. Третий компонент структуры словарной статьи — территория бытования слова: к значению «вихор» *сиб*.
4. Четвёртый компонент структуры словарной статьи — ударение в слове: в заголовочном слове **взли'зывать**, в видовых парах: **взлиза'ть**, **взлизну'ть**; в словах словарной статьи, постро-

енной по гнездовому способу: **взли'за, взли'зина, взлизи-  
стый, взлиза'стый.**

5. Пятый компонент структуры словарной статьи — примеры употребления слова в речи. *Полымя так и взлизывает под кровлю. У него взлизанная причёска, взлизастый человек.*

Такое расположение компонентов структуры словарной статьи отражает тип словаря — толковый, ненормативный (поэтому не орфоэпическая характеристика, а ударение в слове) и его достоинство (богато представлена диалектная лексика).

*Недостатки словаря с позиций современной лексикографии*

1. В.И. Даль в некоторых случаях отступал от общепринятой орфографии. Например, слово **аббат** дано с одной буквой **б**.
2. Значения некоторых слов, особенно общественно-политического характера, в далевском истолковании для нас неприемлемо.
3. Отсутствие примеров из художественной литературы, то есть классических образцов употребления слова в речи.
4. Излишнее количество примеров в виде пословиц и поговорок.

Эти недостатки следует учитывать при работе со словарём.

**Урок 14. Поисковая работа по «Словарю живого великорусского языка»  
В.И. Даля**

**Задание 1.** Прочитайте словарную статью с заголовочным словом **три** (т.3, с. 430—433) и выделите диалектные слова, то есть такие, у которых есть территориальные пометы. Выпишите значения этих слов.

В этой же словарной статье (с. 432) найдите профессиональные слова. Скажите, какие понятия они называют.

**Задание 2.** Покажите гнездовой принцип расположения материала в словаре, используя первое или второе его издания. В качестве аналога выполнения задания можно использовать словарную статью с заголовочным словом **сле́за** (т.4, с. 219, изд. 2). Приведите 2—3 статьи, построенные по этому принципу.

**Задание 3.** Покажите алфавитный принцип расположения материала в словаре, используя третье или четвёртое его издания. В качестве аналога выполнения задания можно использовать ту же словарную статью, что и в задании 2. Приведите 2—3 статьи, построенные по этому принципу.

**Задание 4.** Найдите в словаре пословицы и поговорки, говорящие о быте русских людей, о духовной жизни русского народа в прошлом.

Полюбившиеся Вам, запишите, укажите их значение.

*Задание 5.* Найдите в словаре пословицы и поговорки, говорящие о наблюдательности, меткости русского народа.

Запишите наиболее понравившиеся Вам, укажите их значения.

*Задание 6.* Прочитайте словарную статью с заголовочным словом **пика**. Что это слово обозначает? Как можно охарактеризовать это слово с точки зрения сферы его употребления? Докажите, что словарная статья составлена по гнездовому принципу.

*Задание 7.* Найдите в словарных статьях с заголовочными словами **пола, поле** пословицы и поговорки. Выпишите их значения.

Сделайте вывод, о чём говорят эти пословицы и поговорки.

*Задание 8.* Найдите в словарных статьях с заголовочными словами **сало, пласт, три, дюйм, восставлять, паз, палить** профессиональные слова. Что Вы узнали о понятиях, названных специальными словами? Как вы докажете, что это специальные слова?

Цель использования словаря В.И. Даля в наши дни: для выяснения значений слов, бытовавших в XIX веке и не являющихся активными в современном языке, особенно профессиональных и диалектных слов, территории их бытования, значения пословиц и поговорок.

## *Урок 15. Окружающий мир в толковых нормативных и ненормативных словарях*

### *Упражнение 24*

Докажите, что БАС может быть использован как источник изучения окружающего мира, в том числе и языковой среды, в которой мы живём.

Для выполнения задания найдите словарные статьи, в которых представлены различные нормы употребления слова в речи, а также словарные статьи, в которых содержится неизвестная Вам информация о понятиях, названных заголовочными словами.

### *Упражнение 25*

Покажите, чем отличаются СО и СОШ по характеру отражения окружающего мира. Для этого сопоставьте словарные статьи, заголовочными словами которых являются слова, принадлежащие к идеологической или политической лексике. Чем Вы можете объяснить эти различия?

### *Упражнение 26*

По МАС'у определите значения многозначных слов: **подвести, порча**. Укажите, в каких сферах употребляются слова с каждым значением.

Найдите словарные статьи в этом словаре, содержащие пометы об эмоциональной окраске. В каких жизненных ситуациях они употребляются? Приведите примеры.

*Упражнение 27*

Проанализируйте справочный отдел словарной статьи БАС'а. Какие сведения о слове Вы получили?

Можно ли сказать, что, пользуясь материалом справочного отдела словаря, можно узнать о времени появления слова? Найдите в словаре слова, появившиеся в XX веке.

*Упражнение 28*

Проанализируйте структуру словарной статьи «Школьного толкового словаря русского языка». Сделайте вывод, какую информацию об окружающем мире Вы получили.

*Упражнение 29*

Найдите в «Словаре живого великорусского языка» В.И. Даля диалектные слова, функционирующие на территории Урала. Каковы их значения?

По заголовочным словам найдите лексические единицы, которые создал В.И. Даль, заменив ими иноязычные слова. Ваше отношение к такой позиции? Почему?

*Упражнение 30*

Найдите в словарной статье с заголовочным словом **поминать** пословицы и поговорки. Выпишите их со значениями. Сделайте вывод, о чём говорят эти пословицы и поговорки.

## **Урок 16. Подготовка к зачётной работе**

*Первая часть* зачётной работы содержит вопросы по теории.

1. Что такое лексикография?
2. Основные понятия и термины лексикографии, типология словарей, словарная статья, заголовочное слово, словник словаря, основные компоненты структуры словарной статьи.
3. Основные толковые нормативные словари (назвать их).
4. Толковый ненормативный словарь (назвать его).

*Вторая часть* зачётной работы включает поисковую работу по толковым нормативным и толковому ненормативному словарю В.И. Даля подобно той, которая была дана на 15 уроке. Её цель проверить навыки работы студентов или учащихся с различными типами словарей.

**Урок 17. Аспектные словари русского языка. Принципы их построения. Состав, структура и назначение каждого типа словаря.**

Аспектные словари дают наиболее полную информацию о слове в каком-либо аспекте. Например, этимологические словари показывают этимологию (происхождение) слова, исторические словари говорят о времени появления и функционирования слова.

Как отмечалось на 2 уроке, к аспектным словарям относятся следующие: исторические, этимологические, словари устаревших слов, синонимические, фразеологические, орфографические, орфоэпические, словообразовательные, словари новых слов, антонимические словари, омонимические, словари иностранных слов и словари сокращений, грамматические словари, словари обратные, частотные, диалектные, системные словари.

При анализе словарной статьи любого аспектного словаря на первое место после заголовочного слова ставится тот компонент, который отражает тип словаря. Например, при анализе структуры словарной статьи этимологического словаря после заголовочного слова указывается этимология (происхождение) слова, так как в этой информации заключено основное назначение словаря.

При анализе структуры словарной статьи исторического словаря на первое место после заголовочного слова ставится время появления и бытования слова, так как этот компонент вытекает из назначения словаря.

Каждый тип аспектного словаря имеет свой состав, свою структуру и назначение.

Словарь  
новых  
слов и  
значе-  
ний

*Словарь новых слов и значений* включает новые, появившиеся в тот или другой период, слова и старые с новым значением. Например, в словаре «Новые слова и значения» Н.З. Котеловой и Ю.С. Сорокина, отражающем новую лексику 60<sup>х</sup> годов XX столетия, приводятся слова **гидросистема**, **телебашня**, **широкоформатный**, **вирусология**, а также: **память** с новым для 60<sup>х</sup> годов XX века значением: «способность электронной машины сохранять и выдавать записанную информацию»; **круглый стол** — «публичный обмен мнениями по какому-либо вопросу, совещание с равными правами участников» и т.д.

Словарь этого типа предназначен для того, чтобы узнать, когда слово появилось и каково его значение.

Словарь  
устарев-  
ших слов

В *словаре устаревших слов* даны значения слова, которые в современном русском языке активно не употребляются, но



встречаются при чтении художественной литературы. Например, в «Иллюстрированном словаре забытых и трудных слов из произведений русской литературы XVIII—XIX в.в.» Л.А. Глинкиной даны слова: **жеzl** «короткая палка, трость особой формы, служащая символом власти, почётного положения», **жалование** «денежное вознаграждение за службу, за работу», **епанча** «накидка, длинный и широкий старинный плащ» и т.д.

Назначение словаря этого типа — указать значения устаревших слов. Словари устаревших слов помогают при изучении истории народа.

### Фразеологический словарь

Во *фразеологическом словаре* даются сведения о значении фразеологических единиц. Например, **найти общий язык** «добиться, достигнуть полного взаимопонимания», **египетская казнь** «невыносимо тяжёлое положение, беда, бедствие», **брать на абордаж** «действовать решительно по отношению к кому-либо или чему-либо» и т.д.

Кроме того, нередко в словаре даётся история фразеологической единицы, что помогает увидеть связи фразеологизмов с историей нашей Родины, с некоторыми обычаями наших предков, их трудом, времяпрепровождением и т.д.

### Словари сокращений

*Словари сокращений* включают аббревиатуры, называющие существующие понятия, а также устаревшие понятия, что важно в познании окружающего мира. Словари этого типа могут оказать большую помощь при изучении истории народа.

Например, аббревиатура **КК** и **КП** [ка-ка' и ка-пэ'] говорит о существовании общества, которое называлось Красный Крест и Красный Полумесяц. Сейчас это общество Красного Креста. **Главпаровоз** — Главное управление паровозостроения, **АКВ** [а-ка-вэ'] — Академия коммунистического воспитания им. Н.К. Крупской, **ЗВППШ** [зэ-вэ-пэ-ша] — Заочная высшая партийная школа и т.д., и т.п.

### Синонимические словари

*Синонимические словари* дают возможность разграничить слова, обозначающие близкие понятия, что также способствует познанию окружающего мира, обогащают словарный запас читающего его, способствуют повышению общей языковой культуры.

Например, словарь, показывая разницу в значениях слов **блудить** и **блуждать**, учит читателя правильно их употреблять и, следовательно, разграничивать действия.

С помощью синонимических словарей можно определить ситуацию употребления разных синонимов: **спешка** «старание сделать что-нибудь как можно быстрее, торопливость», **суета**

«беготня, излишняя торопливость в движениях, в работе», **толчея** «то же, что толкотня» и т.д.

*Антонимические словари* отражают противоположности, реально существующие в жизни. Например, **приехать-уехать, хорошо-плохо, верх-низ** и т.д.

Орфоэпические словари

*Орфоэпические словари* дают нормы произношения слова (как правильно сказать: **кварта'л** или **ква'ртал**; **тво'рог** или **творо'г**; **конечно** или **коне[шн]о** и т.д.).

Орфографические словари

*Орфографические словари* содержат информацию о правильном написании слова (**труженик** или **труженник**; **презирать** или **призирать** и т.д.).

Словообразовательные словари

*Словообразовательные словари* знакомят со структурой слова, а также с родственными словами, помогая в правильном написании слова (например, как правильно написать **остекленеть** или **остеклянеть**? Слово образовано по модели о+стекл(о)+енеть, следовательно, правильно писать остекленеть).

**Словари иностранных слов.** *Словари иностранных слов* включают лексику, заимствованную из других языков. В них даны значения этих слов в русском языке, указан язык-источник, а иногда и язык-посредник.

Омонимические словари

*Омонимические словари* раскрывают омонимические отношения слов в современном русском языке. В современном языке есть слова, которые одинаково звучат, одинаково пишутся, относятся к одной части речи и ничего общего в значении не имеют, важно знать, когда какое слово может употребляться.

Таким образом, аспектные словари содержат богатейший материал об окружающем мире, языковой среде, в которой мы живём.

## Урок 18. Исторические, этимологические словари, словари устаревших слов

### Блок №1

Исторические словари

Основной принцип построения этих словарей — представить лексику определённого периода истории русского языка с указанием её значения.

Первый исторический словарь — «Материалы для словаря древнерусского языка по письменным памятникам» И.И. Срезневского (изд. 1893, 1902, 1912 г.г.). Словарь в 4 томах. В нём отражена лексика различных памятников русской письменности XI—XVI в.в. Значения слов объясняются в основном синонимами; в большинстве случаев приводятся переводы на латинский язык, реже греческий.

К этому словарю мы обращаемся, когда нужно выяснить, с каким значением в древнерусском языке употреблялось то или иное слово, которое встретилось в литературном произведении, например, в «Слове о полку Игореве».

С 1975 г. по 2002 г. вышли 26 выпусков «Словаря русского языка XI—XVII в.в.» под редакцией С.Г. Бархударова. Выход словаря ещё не закончен.

Этот словарь отличается от первого тем, что в нём представлена лексика ещё одного периода: XVII века. Кроме того, более последовательно указаны значения заголовочных слов. В иллюстративной части приведены два примера или один; два примера в том случае, когда слово перестало активно употребляться в современном русском языке, первый пример — время появления слова, второй пример отражает конец активного употребления слова. Один пример даётся в том случае, если слово продолжает активно употребляться в русском языке. По этим примерам можно определить время появления и бытования слова.

Материалы словаря помогают при чтении исторических текстов, при изучении закономерностей развития русского языка.

В период с 1984 г. по 2003 г. вышли 13 выпусков «Словаря русского языка XVIII века» Ю.С. Сорокина. Выпуск словаря также не закончен.

*Анализ словарной статьи из «Материалов для словаря древнерусского языка по письменным памятникам» И.И. Срезневского (т.3, с. 46)*

Словарная  
статья  
словаря     **Размахати, размашу** – махнуть: — Размахавъ рукою, рече (χατασεισας , τηχειρι, въ нов. помаавъ рукою). Апост. XIV в. Дѣян XIII 16 (В.)

Её анализ

*Анализ структуры словарной статьи.*

1. Первый компонент: заголовочное слово — **Размахати**.
2. Второй компонент: время бытования — XIII...XIV в. в.
3. Третий компонент: семантическая характеристика — **махнуть**.
4. Четвёртый компонент: источник слова — Апост. XIV в. Дѣян.

Замечания

1. Названия письменных памятников в словаре даны в сокращённом виде, расшифровка сокращений с указанием времени бытования памятников помещена в т.1, указателе сокращений, с. 1—49.
2. Апост. XIV в. — Апостоль XIV Имп. Публичной библиотеки; выписки из словаря А.Х. Востокова (с. 2').

- Дѣян — Дѣянїя свѣтыхъ апостоловъ, писанныя св. ап. и ев. Лукою, по нескольким спискам (с. 13').
3. Время бытования слова определяется по годам письменных памятников, данным в анализируемой словарной статье или в Указателе сокращений.
5. Пятый компонент словарной статьи: примеры из письменного памятника — *Размахавъ рукою, рече; въ нов. помаавъ рукою.*
6. Шестой компонент: перевод на греческий язык.
7. Седьмой компонент: грамматическая форма — **размашу.**

## **Блок №2**

**Задание 1.** Укажите время бытования следующих слов: **разлучити, разложите, слива, слобода.**

**Задание 2.** Проанализируйте словарные статьи с заголовочными словами: **скверность, сажень, сажда, сажати.** Какая информация Вас заинтересовала?

## **Блок №3**

### *Этимологические словари*

Основной принцип построения словарей этого типа — раскрыть этимологию (происхождение) слов, сопоставив их со словами из других языков.

Основными компонентами структуры словарной статьи после заголовочного слова должны быть этимология слова и сопоставительный материал.

Первым этимологическим словарём русского языка был «Этимологический словарь русского языка» А. Преображенского, вышедший в период с 1910 г. по 1916 г. в 14 выпусках, два последних выпуска словаря (от Т до Я) были опубликованы в 1949 г. Словарь переиздан фотомеханическим способом в одном томе в 1958 г.

В словаре богато представлен сопоставительный материал в славянских языках (древнерусском, старославянском, украинском, белорусском, болгарском, польском, чешском, сербохорватском, лужицком, словенском), в других языках (в санскрите, греческом, латинском, а также в новых западноевропейских языках).

Для пользования словарём важно знать, что словарные статьи словаря построены по гнездовому принципу, в качестве заголовочного слова выступает корень слова. Например, в словарной статье с заголовочным словом **гор (а)** приводятся однокоренные

слова: **горка, пригорок, предгорье, горный, гористый, горняцкий** и т.п.

В 1961 г. вышел «Краткий этимологический словарь русского языка» Н.М. Шанского, В.В. Иванова и Т.В. Шанской (пособие для учителя). В отличие от других словарей в нём дана этимология слов, используемых в школьной практике.

В период с 1963 г. по 1982 г. вышли 8 выпусков «Этимологического словаря русского языка» Н.М. Шанского. Это словарь академического типа, то есть в нём представлена лексика современного русского языка с точки зрения её происхождения. В словаре можно найти информацию не только о происхождении слова, но и о его словообразовательных связях.

В 1989 г. был опубликован «Этимологический словарь русского языка» Г.П. Цыганенко. Словарь предназначен и для учащихся средней школы. Словарь составлен на материале уже существующих этимологических словарей. Словарь словообразовательно-исторического характера, то есть в нём указывается как происхождение слова, так и его словообразовательные связи. Например, **бык** от **букать**, **слава** от **славить** и т.д.

В 1995 г. вышел словарь Ю.И. Чайкиной «Вологодские фамилии. Этимологический словарь», в котором дана этимология фамилий, бытующих на Вологодчине. В словаре много фамилий, бытующих и на Урале.

#### *Анализ структуры словарной статьи этимологического словаря*

См. словарную статью с заголовочным словом **жучить** из «Краткого этимологического словаря русского языка» Н.М. Шанского, В.В. Иванова и Т.В. Шанской

#### *Анализ структуры словарной статьи*

Анализ  
словарной  
статьи

1. Первый компонент: заголовочное слово — **жучить**.
2. Второй компонент: этимология слова — собственно русское. В литературный язык пришло из диалектов в XIX в. Образовано, вероятно, с помощью суф. **-ить** от **жук** в значении «шум, брань» (ср. **жукать** «кричать, грозить криком»).
3. Третий компонент: сопоставительный материал — см. **жук**. Сближение глагола жучить с жгут (Преображенский) и жуда (Фасмер, см. жуткий) по словообразовательно-фонетическим причинам принято быть не может.
4. Четвёртый компонент: ударение в заголовочном слове.

Упражнение 31

Проанализируйте в «Кратком этимологическом словаре русского языка» Н.М. Шанского, В.В. Иванова и Т.В. Шанской словарные статьи с заголовочными словами **роскошь, морс, буженина**. Какие новые сведения Вы получили, выполняя предложенную работу?

Упражнение 32

Почему одна из форм глагола называется словом **причастие**? Для ответа используйте тот же словарь, что и в 31 упражнении.

Расскажите о происхождении слова **пробел**.

Упражнение 33

Что значат слова: **куртина, приживал, при'став, халде'й, фу'ра, фрунт, фунт, фуражир**? В каких произведениях они употребляются?

Для выполнения задания используйте «Иллюстрированный словарь забытых и трудных слов» Л.А. Глинкиной (Оренбург, 1998), или «Школьный словарь устаревших слов русского языка» Р.П. Рогожниковой, Т.О. Карской (М., 1996), или «Словарь редких и забытых слов» В.П. Сомова (М., 1996).

Урок 19. *Синонимические словари*

**Вспомните!** Синонимы — слова одной части речи, называющие одно и то же понятие и отличающиеся оттенками значения, стилем употребления, или эмоциональной окраской, или тем и другим.

Их назначение: 1) служить для передачи смысловых оттенков (ср. слова **красный, алый, багровый**), 2) для передачи отношения к называемому (ср. слова **разговор, болтовня**), 3) быть средством названия в определённой ситуации (ср. слова **родина, отчизна**), 4) служить средством, связывающим текст в единое смысловое и грамматическое целое, 5) быть элементом художественной речи (вспомните приём наизывания синонимов).

Основной принцип построения синонимических словарей — привести синонимические ряды, указать общее значение ряда и отличия синонимов, дать примеры употребления синонимов в речи.

«Краткий словарь синонимов русского языка» В.Н. Ключевой  
(1<sup>ое</sup> изд.—1956 г.; последнее изд.—1961 г.)

*Анализ структуры словарной статьи этого словаря*

1. Первый компонент: заголовочное слово — **аплодировать**.
2. Второй компонент: синонимический ряд — **аплодировать, рукоплескать, хлопать**.
3. Третий компонент: общее значение ряда — “приветствовать или выражать одобрение хлопаньем в ладоши”.
4. Четвёртый компонент: отличия синонимов — различие между ними стилистическое: **рукоплескать** употребляется в более торжественной речи, чем **аплодировать, хлопать** принадлежит разговорному языку.
5. Пятый компонент: примеры употребления синонимов в речи — *Весь зал аплодировал. Хлопали, подняв руки (А.Н.Т.). Эта выдумка очень понравилась всем дамам: они дружно захлопали в ладоши. (Писем.)* и т.д.
6. Шестой компонент: сведения о происхождении синонимов — русское слово **рукоплескать**, заимствованное **аплодировать**.

#### Блок №2

*Задание 1.* Проанализируйте словарные статьи этого словаря с заголовочными словами: **громкий, притворяться, приют**, выделив основные компоненты структуры словарной статьи.

*Задание 2.* Чем отличаются слова **апатия** и **вялость**? Употребите их в речи.

*Задание 3.* Покажите разницу в значении слов **побоище** и **сражение**. Употребите эти слова в речи,

*Задание 4.* Покажите, чем отличаются синонимы **заботиться, радеть, печься, хлопотать**. Употребите каждый синоним в речи.

#### Блок №3

«Словарь синонимов русского языка» З.А. Александровой  
(1<sup>ое</sup> изд.—1968 г., 2<sup>ое</sup> изд.—1998 г.)

Основная цель этого словаря — указать набор синонимических рядов в современном русском литературном языке. В некоторых случаях даются краткие пояснения и стилистические пометы.

Например, см. словарную статью с заголовочным словом **доносить** — 1. “делать донос”; **наушничать, ябедничать** (разг.); **доказывать, стучать** (прост.), **фискалить** (уст. разг.). 2. см. со-

**общать** (входит в ряд **сообщать, докладывать, доносить, извещать** кого, **объявлять, оповещать** кого, **уведомлять** кого, **доводить** до сведения чьего...).

*«Словарь синонимов русского языка» под ред. А.П. Евгеньевой (1970—1971 г. г., 2 тома)*

Этот словарь является первым опытом выявления полного синонимического арсенала современного русского литературного языка. Он отражает современное состояние синонимических и антонимических отношений и связей в словарном составе русского литературного языка, так как в ряде словарных статей к синонимам указываются и антонимы.

Материал в словаре расположен по алфавиту опорных слов синонимических рядов. Характер построения словарных статей такой же, как и в словаре В.Н. Ключевой.

*«Словарь синонимов» под ред. А.П. Евгеньевой (1975 г., в 1 томе)*

Словарь создан на основе двухтомника, указанного выше. Это словарь-справочник, показывающий главным образом состав синонимических рядов. По сравнению с двухтомником количество синонимических рядов в нём пополнено, в ряде случаев внесены изменения в их состав.

#### **Блок №4**

##### *Упражнение 34*

Определите, чем отличаются по употреблению слова: **манера, замашка, повадка, ухватка**. Запишите примеры, в которых употребляются эти синонимы.

##### *Упражнение 35*

Определите, какие дополнительные (различительные) смысловые оттенки передают синонимы: **проводить, сопровождать, следовать, сопутствовать**. Употребите их в речи.

##### *Упражнение 36*

Укажите полный набор следующих синонимических рядов: **граница, рубеж...; граница, черта...; граница, предел ...; наказание, кара ...; обидный, оскорбительный...** Какое общее значение передают слова каждого ряда?

##### *Упражнение 37*

Продолжите синонимические ряды: **найти, обрести...; надоесть, наскучить...; представление, зрелище...; энергичный, активный...** Зачем используются указанные синонимы в нашей речи?

##### *Упражнение 38*



Найдите в любом синонимическом словаре синонимические ряды, в которых синонимы содержат эмоциональную окраску. С какой целью употребляются эти синонимы в нашей речи?

Обобщите материал упражнений №34—37 и докажите, что синонимические словари являются средством познания окружающего мира.

## Урок 20. Антонимические словари

### Блок №1

Вспомните! Антонимы — слова с противоположным значением.

Их назначение: 1) передавать в языке противоположные понятия (например, горький—сладкий, тепло—холодно и т.д.); 2) быть средством образной речи (например, «Живой труп», «Горячий снег»).

Новый материал! Основной принцип построения антонимических словарей — представлять антонимические ряды современного русского языка, показать характер употребления их в речи.

Из этого принципа вытекают и основные компоненты структуры словарной статьи: заголовочное слово, антонимический ряд, примеры употребления антонимов в речи.

*«Словарь антонимов русского языка» М.Р. Львова  
(1<sup>ое</sup> изд.—1978 г., 4<sup>ое</sup> изд.—1988 г.)*

Словарь содержит более 2000 пар антонимов современного русского языка, для многих антонимов приведены синонимы. Например, к заголовочным словам **активный—пассивный** приводятся соответственно синонимы: к активный **деятельный**, к пассивный **инертный**.

В словаре показаны антонимические отношения слов как в основных, так и в неосновных значениях (например, слова **весёлый—грустный** являются антонимами в основных значениях, а слова **весёлый—угрюмый, весёлый—мрачный, весёлый—тоскливый, весёлый—пасмурный** являются антонимами в неосновных значениях).

*«Школьный словарь антонимов русского языка» М.Р. Львова.  
Пособие для учащихся  
(1<sup>ое</sup> изд.—1980 г., последующие -1988 г., 2007)*

В словаре представлены антонимические ряды, с которыми Вы встречаетесь при обучении в школе.

### Блок №2

*Задание.* Проанализируйте словарные статьи любого антонимического словаря. Что нового Вы узнали об антонимах, прочитав словарную статью?

*Упражнение 39*

Найдите в антонимическом словаре слова, которые имеют противоположные основные значения. Что они отражают в объективной действительности?

*Упражнение 40*

Найдите в антонимическом словаре слова, имеющие противоположные неосновные значения. О чём говорит подобранный языковой материал?

*Упражнение 41*

Найдите в антонимическом словаре антонимические ряды, которые в иллюстративной части употреблены в текстах художественной литературы, а также в пословицах и поговорках. Сделайте вывод о цели их использования.

**Блок №3**

*Омонимические словари*

**Вспомните!** Омонимы — слова одной части речи, которые одинаково пишутся, одинаково звучат, но не имеют ничего общего в своём значении.

Например, **заклЮчить** (под стражу) и **заклЮчить** (из слов).

**Новый материал!**

Основной принцип построения омонимических словарей — представить омонимический ряд современного русского языка. Поэтому основным компонентом структуры словарной статьи этого типа словаря является указание омонимического ряда.

В омонимических словарях есть и другие компоненты. Так, в «Словаре омонимов русского языка» Н.Г. Колесникова (Ростов-на-Дону, 1994) указывается значение каждого из омонимов, их употребление в речи. В «Словаре омонимов русского языка» О.С. Ахмановой (М., 1986) отмечена лексическая сочетаемость каждого из омонимов, переданы словообразовательные возможности омонимов, даны переводы омонимов на другие языки: английский, французский, немецкий; с помощью индексов указаны источники образования омонимических рядов. В некоторых словарных статьях есть сведения о происхождении омонимов. В этом словаре, таким образом, содержится информация в большем объёме.

*Пример анализа структуры словарной статьи из словаря  
О.С. Ахмановой*

1. Первый компонент: заголовочное слово — **ДОЖДЕВИК**  
**I-II.**

2. Второй компонент: омонимический ряд — **дождевик I, дождевик II**.
3. Третий компонент: источник и тип ряда — \*I<sub>4</sub> (различие внутренней структуры, не имеющее открытого выражения в словарной форме; источник словообразовательный).
4. Четвёртый компонент: лексическая сочетаемость каждого из омонимов: **клеёнчатый, серый, старый дождевик I**; *охотники и рыболовы не могут обходиться без дождевика. Гриб-дождевик II*.
5. Пятый компонент: перевод омонимов на другие языки — **дождевик I** Англ. *raincoat*, фр. *impermeable*, нем. *Regenmantel*; **дождевик II**. Англ. *puff-ball*, фр. *vesse-de-loup*, нем. *Bofist*.
6. Шестой компонент: ударение в заголовочном слове — *дождеви́к*.

В этой словарной статье не приведены словообразовательные возможности созвучных слов.

Покажем этот компонент по словарной статье с заголовочным словом **докупать I-II**. Они представлены следующим образом: **докупать I** — купить, купля, закупать; покупать, покупка, покупатель; **докупать II** — купание, купальник, закупать II, покупать II (эти слова даются в разрядку).

#### **Блок №4**

**Задание 1.** Докажите, что слова **шпик** и **шпик** являются омонимами. Определите, как образовался этот ряд (см. значок после звёздочки \*: II означает исконно разные слова). Кроме того, в словарной статье сказано, что слово **шпик I** заимствовано из немецкого языка через польский, а **шпик II** заимствовано из польского языка.

**Задание 2.** Что обозначают слова **прогон I** и **прогон II**? Как доказать, что эти слова — омонимы?

**Задание 3.** Какие однокоренные слова имеет слово **очки I** и какие слово **очки II**? Докажите, что эти слова — омонимы?

**Задание 4.** Докажите, что слова **палата I** и **палата II** — это омонимы, образованные путём распада многозначного слова.

Что Вы узнали, выполнив задания 1—4, о языковой среде, окружающей нас?

### **Урок 21. Фразеологические словари**

#### **Блок №1**

**Вспомните!** Фразеологические словари включают фразеологические обороты. Фразеологические обороты (фразеологизмы) — семанти-

чески неделимые, устойчивые сочетания слов, близкие по лексическому значению одному слову.

Основной принцип построения словарей этого типа — представлять фразеологизмы, указать их значение, дать примеры употребления в речи, а иногда и их происхождение, а также указать синонимы и антонимы к ним.

«Фразеологический словарь русского языка» под ред. А.И. Молоткова (М., 1986) — наиболее фундаментальный: в нём свыше 4000 фразеологических единиц русского языка. В отличие от других фразеологических словарей каждая фразеологическая единица помещается в словаре столько раз, сколько в её составе компонентов. Например, словарная статья с фразеологическим оборотом **играть на руку** содержит отсылочный компонент: см. **играть**.

Анализ  
словарной  
статьи

*Анализ структуры словарной статьи этого словаря*

1. Первый компонент: заголовочное слово — **играть на руку**.
2. Второй компонент: фразеологический оборот — **играть на руку**.
3. Третий компонент: семантическая характеристика — ”косвенно помогать. Содействовать своим поведением, своими действиями и т.п. кому-либо (обычно противной, другой стороне) в чём-либо “.
4. Четвёртый компонент: примеры употребления в речи — *Воображают, что вредят немцам, а на самом деле играют им на руку* (И. Голосовский. В шестнадцать мальчишеских лет).
5. Пятый компонент: синоним — **лить воду на мельницу**.
6. Шестой компонент: грамматические пометы — **кому** (характер управления глаголом), **кого, чью**.

*«Крылатые слова» Н.С. Ашукина и М.Г. Ашукиной*  
(1<sup>ое</sup> изд.—1955 г, 3<sup>ье</sup> изд.—1960 г.)

В отличие от рассмотренного выше словаря в этом даны литературные цитаты, образные выражения и полная их паспортизация.

Например, **герой не моего романа**. Эту единицу мы употребляем в современной речи для передачи значения «не в моём вкусе». Паспортизация — цитата из Грибоедова, «Горе от ума», д.3, явл.1, Софья о Скалозубе.

Во фразеологических словарях содержатся сведения из истории русского народа, его труде, обычаях и т.п.

**Блок №2**

*Задание 1.* Прочитайте во «Фразеологическом словаре» под ред. А.И. Молоткова словарную статью с заголовочным словом **дым коромыслом**. Что Вы узнали о быте в старину на Руси?

*Задание 2.* Приведите синонимы к фразеологическому обороту **приказал долго жить**. Каково значение этого оборота?

*Упражнение 42*

Прочитайте во «Фразеологическом словаре» под ред. А.И. Молоткова словарные статьи с заголовочными словами: **Мамаево нашествие, косая сажень в плечах**. Что Вы узнали о жизни в прошлом?

*Упражнение 43*

Подберите синонимы к фразеологизмам: **ни рыба, ни мясо; сам себе хозяин; только и свет в окошке; ни богу свечка, ни чёрту кочерга**. Каковы значения этих оборотов? Что Вы узнали о жизни русских людей в прошлом?

*Упражнение 44*

Найдите во «Фразеологическом словаре» под ред. А.И. Молоткова словарные статьи, в которых рассказывается о происхождении фразеологических оборотов. Какой вывод Вы можете сделать из этого материала (о языке, об окружающем мире)?

*Упражнение 45*

Какими фразеологизмами можно назвать жизненную ситуацию «человек бездельничает»? Расскажите о происхождении некоторых из названных фразеологизмов, опираясь на словарные статьи словаря.

*Упражнение 46*

Назовите несколько фразеологизмов, передающих одну и ту же жизненную ситуацию. Чем фразеологизмы отличаются?

*Упражнение 47*

Подберите фразеологизмы-синонимы к словам: **обидеться, гордиться, бранить** кого-то, **много, мало**. В чём Вы видите роль фразеологизмов в речи? Докажите Вашу мысль.

*Упражнение 48*

Пользуясь фразеологическим словарём, приведите примеры фразеологизмов-антонимов. Расскажите о происхождении некоторых из них.

*Упражнение 49*

Подберите по фразеологическому словарю фразеологизмы, содержащие эмоциональную окраску. Сделайте вывод о цели использования таких фразеологизмов в речи.

*Упражнение 50*

Пользуясь материалом фразеологического словаря, докажите, что фразеологизмы — это средства образной, эмоциональной речи.

Расскажите о происхождении некоторых из них. Какой вывод можно сделать?

## **Урок 22. Орфографические, орфоэтические, словообразовательные словари и словари сокращений**

### **Блок №1**

#### **Орфографические словари**

Основной принцип построения орфографических словарей - дать правильное с точки зрения современных правил написание слова.

Для выяснения правильности того или иного написания нужно обращаться к орфографическому словарю.

Наиболее фундаментальный словарь — «Орфографический словарь русского языка», изданный Институтом русского языка РАН (М., 1997).

В 2007 г. были опубликованы «Правила русской орфографии и пунктуации». Авторы: Н.С. Валгина, Н. А. Еськова, О.Е.Иванова, Л.М. Кузьмина, В. В.Лопатин, Л.К. Чельцова. Отв. редактор - В.В. Лопатин. Основная задача этого справочника дать полные и отвечающие современному состоянию языка правила правописания. Новый справочник не только отражает нормы, данные в «Правилах русской орфографии и пунктуации» 1956 , но и дополняет их. В настоящее время наиболее полным академическим нормативным орфографическим словарём является «Русский орфографический словарь» (изд.2, М.: 2005).

На школьную практику сориентированы словари: «Орфографический словарь» Д.Н. Ушакова и С.Е. Крюкова (1<sup>ое</sup> изд.— 1933 г, 39<sup>ое</sup> изд.—1996 г.); «Школьный орфографический словарь русского языка» М.Т. Баранова (М., 1996); «Школьный орфографический словарь русского языка» С.Д. Леденёва и И.Д. Ледовских (М., 1997).

Есть орфографические словари, включающие написания, касающиеся определённых правил. Например, «Слитно или раздельно?» под ред. Д.Э. Розенталя (М., 1972, 1982); «Прописная или строчная?» (1984); «Слитно или раздельно? Орфографический словарь-справочник» Б.З. Букчиной (М., 1998).

### *Анализ структуры словарной статьи Большого орфографического словаря*

#### **Анализ структуры словарной статьи**

1. Первый компонент: заголовочное слово — **недоучтённый**.

2. Второй компонент: правильное написание - **недоучтённый, недоучтён, недоучтена, недоучтено**.
3. Третий компонент: ударение в формах слова- *-ена'*, *-ено'*.
4. Четвёртый компонент: грамматическая помета — *кр.ф.* (краткая форма).

В словарной статье могут быть и другие компоненты, но основными являются первые два: заголовочное слово и правильное написание слова.

## **Блок №2**

### *Орфоэпические словари*

**Вспомните!** Орфоэпия - от греческого «орфо» - правильный, «эпос» - слово, речь, следовательно, правильная речь).

**Новый материал!** Основной принцип построения словарей этого типа — указать правильное с точки зрения норм литературного языка ударение в словах, особенно при наличии в языковой практике колебаний, а также правильное произношение звуков.

«Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы» / Под ред. Р.И. Аванесова (М., 1998) — наиболее фундаментальный словарь этого типа.

### *Анализ словарной статьи этого словаря*

**Анализ  
словар-  
ной ста-  
тьи**

1. Первый компонент: заголовочное слово — **грамот-ный**.
2. Второй компонент: орфоэпическая характеристика (она включает ударение в слове и правильное произношение звуков) — **[т<sup>в</sup>н<sup>в</sup>]**(см.ср. степень: грамотнее). Третий компонент: грамматические пометы — *-ая, -ое* (родовые формы), *грамотнее* (сравнительная степень).

### *Другие орфоэпические словари*

«Словарь ударений русского языка» Ф.Я. Агеенко и М.В. Зарвы (М., 1993). В отличие от первого в этом словаре предлагается один вариант произношения. Например, у слова **нормирова'ть** дано одно ударение: на последнем слоге, тогда как в словаре под ред. Р.И. Аванесова указаны два варианта: **нормирова'ть, норми'ровать**.

Отличием и достоинством словаря является и то, что в нём есть раздел «Имена собственные», куда включены географические названия, фамилии, имена государственных и политических деятелей, учёных, писателей, художников, названия средств массовой информации.

«Словарь трудностей русского произношения» М.Л. Коленчук, Р.Ф. Касаткиной (М., 1996) отличается от предыдущих словарей тем, что в нём основное внимание обращено на трудные случаи произношения: как сказать **фено'мен** или **феноме'н**; **гречневая каша** или **гре[шн]евая каша**; [т'э]зис или [тэ]зис и т.д.

В окружающей речевой среде мы слышим как правильное, так и неправильное с точки зрения норм литературного языка произношение звуков в слове или ударение в нем. Выбрать литературную орфоэпическую норму помогут словари, о которых говорилось выше. Знание орфоэпических словарей необходимо для каждого культурного человека.

### **Блок №3**

#### *Словообразовательные словари*

Основной принцип построения словообразовательного словаря — дать сведения о структуре русского слова. Главным компонентом структуры словарной статьи является деление слова на морфемы.

Каждый из словообразовательных словарей содержит и дополнительную информацию. Так, в «Школьном словаре строения слов русского языка» З.А. Потихи (М., 1998) не только слово указывается в расчленённом виде (например, **печён/к/а**), но часто даются и родственные слова, наблюдающиеся чередования звуков в морфемах, в ряде случаев приводятся этимологические справки.

В «Словаре морфем русского языка» А.И. Кузнецовой и Т.В. Ефремовой (М., 1986) указаны корни, приставки, суффиксы современного русского языка, отражена их сочетаемость. Словарь состоит из Корневой, Префиксальной и Суффиксальной частей, а также Указателя и Приложения. Например, в корневой части в качестве заголовочного слова выступает корень, а затем приводятся родственные слова и показана сочетаемость морфем.

Словарная статья из слова-

**Цвет**

√ — о', - ы<sup>2</sup>, √ — и' - ть

√ — а'ст - ый бес — √ — н - ый

√ — ени - е вы — √ — а' - ть

Анализ словарной ста-

#### *Анализ словарной статьи этого словаря*

1. Первый компонент: заголовочное слово — **цвет**.
2. Второй компонент: сочетаемость корня с другими морфемами — √ (знак употреблён вместо корня) — **о', -ы<sup>2</sup>** (окон-



чания), √ -а'ст-ый , √ - ени —е, √ - и'-ть, бес- √ -н-ый, вы' - √ -а' —ть.

3. Третий компонент: деление слов на морфемы — показано знаком дефис (-).
4. Четвёртый компонент: ударение в слове — *цве'т, цвета'стый, цвете'ние, цвети'ть, бесцве'тный, выцвета'ть.*

В «Школьном словообразовательном словаре русского языка» А.Н. Тихонова (М., 1996) представлены словообразовательные связи слова через показ словообразовательных гнёзд, что дало возможность автору показать морфемное членение слова в современном русском языке.

#### *Анализ структуры словарной статьи этого словаря*

1. Первый компонент: заголовочное слово — **гимнастика**.
2. Второй компонент: деление слов на морфемы — **гимнаст/ик(а)**.
3. Третий компонент: словообразовательное гнездо — **гимнаст → гимнаст-к-а гимнастич-еск-ий**.
4. Четвёртый компонент: чередование в морфемах — *к-ч*.

### **Блок №3**

#### *Словари сокращений*

Основной принцип построения словарей этого типа — расшифровать сокращения нарицательных и собственных имён (дать лексическую характеристику сокращению), употреблявшихся или употребляющихся в современном русском языке.

Словари этого типа помогают в познании истории народа (в них представлены аббревиатуры, называющие устаревшие понятия), в изучении окружающего мира. Например, что значит аббревиатура ГИРД (гирд)? Это группа по изучению реактивных двигателей, 1932 — 1934 г.г.

В словарях сокращений содержится также информация о произношении аббревиатуры, об ударении в ней, указывается грамматический род, то есть дано то, что позволяет правильно употреблять аббревиатуру в речи.

Например, как сказать: ОДО пригласил(ло) школьников на праздник? Словарь говорит о том, что ОДО — слово мужского рода, следовательно, в речи нужно выбрать форму пригласил.

Познакомьтесь со следующими словарями: «Словарь сокращений русского языка» под ред. Б.Ф. Корицкого (М., 1963) и

«Словарём сокращений русского языка» Д.И. Алексеева (М., 1977)

### **Блок №5**

*Задание 1.* Что значат аббревиатуры МГТУ, УрГПУ, МИД, СМИ, МГ? Как они употребляются в речи?

*Задание 2.* Поставьте литературные ударения в следующих словах: **индустрия, баловать, пуловер, колледж, языковой, сирота.**

Как правильно произнести звуки в словах: **пте(н)чик, пурри(с)тический, (с)люна, у(с)мехаться, у(с)нёт?**

*Задание 3.* Как правильно написать: говорить **(в)открытую, (без)удержу, (в)полголоса, отвернуть (до)отказа, говорить (в)пустую?** Каким словарём нужно воспользоваться?

*Задание 4.* Разделите на морфемы следующие слова: **бабочка, колыхаться, коленопреклонение, массажированный, отвлечение.** Каким словарём нужно воспользоваться?

### *Упражнение 51*

Проанализируйте словарную статью из орфографического словаря и орфоэпического словарей. Докажите, что словари этого типа способствуют познанию окружающего мира.

### *Упражнение 52*

Проанализируйте словарные статьи из разных словообразовательных словарей. Сделайте вывод об отличиях словарей и о том, что их объединяет. Помогают ли словари этого типа в изучении орфографии? Докажите Вашу мысль.

### *Упражнение 53*

Проанализируйте словарную статью из словаря сокращений. Докажите, что словарь этого типа может быть использован при изучении окружающей среды.

### *Упражнение 54*

В орфоэпическом словаре найдите варианты литературного произношения слов (варианты ударения и варианты произношения звуков). О чём они говорят?

### *Упражнение 55*

В словообразовательном словаре найдите несколько слов, написание которых связано с их морфемным членением. Например, **одеревенеть** и под. Объясните их написание.

**Уроки 23—24. Словари новых слов и словари иностранных слов**

**Блок №1**

*Словари новых слов*

**Словари  
НОВЫХ  
СЛОВ**

Основной принцип построения словарей новых слов — дать слово, появившееся в языке в тот или иной период, или старое слово с новым значением, указать его значение, привести примеры, в которых слово впервые было употреблено. По паспортизации примеров определяется время появления слова.

Читая словари этого типа, можно многое узнать о новых предметах, понятиях окружающего мира.

Познакомьтесь со следующими словарями новых слов:

1. Новые слова и значения: Словарь-справочник по материалам прессы и литературы 60<sup>х</sup> годов / Под ред. Н.З. Котеловой и Ю.С. Сорокина.— М., 1984.
2. Новые слова и значения: Словарь-справочник по материалам прессы и литературы 80<sup>х</sup> годов / Под ред. Е.А. Левашова.— СПб., 1997.
3. Новое в русской лексике. Словарные материалы 1977 — 1984 / Под ред. Н.З. Котеловой.— М., 1980—1989.
4. Словарь новых слов русского языка (середина 50<sup>х</sup> — середина 80<sup>х</sup> г.г.) / Под ред. Н.З. Котеловой.— СПб., 1995.
5. Толковый словарь русского языка конца XX века: языковые изменения / Под ред. Г.Н. Складневской.— СПб., 1998.

В первом словаре представлена новая лексика 60<sup>х</sup> годов XX века, во втором — 80<sup>х</sup> годов XX века, третий словарь включает новую лексику 70—80 г.г. XX века, в отличие от первых двух в нём содержится новая лексика 70<sup>х</sup> годов XX века. В четвёртом словаре показана новая лексика периода 50<sup>х</sup> — 80<sup>х</sup> г.г. XX века, в отличие от других словарей здесь есть новая лексика 50<sup>х</sup> г. XX столетия, а также его отличает и более широкая база словаря. Пятый словарь представляет лексику конца XX века, в том числе и новую. В отличие от других словарей этого типа он содержит материал, говорящий о судьбе слов, заимствованных в тот или другой период, отражённый в других словарях.

**Блок №2**

*Задание 1.* Найдите в любом словаре новых слов слова, словарные статьи которых представляют интересную информацию о понятиях, называемых словами. Когда появилось

соответствующее слово? Какова его судьба в начале XXI века?

**Задание 2.** Найдите в словаре новых слов и значений старые слова, приобретшие новые значения в рассматриваемый в словаре период. Что значат эти слова? Какова их судьба в наши дни?

**Задание 3.** Найдите в любом словаре новых слов слова, которые устарели в наши дни. Попробуйте указать причину этого. К какому словарю Вы обратитесь? О чём говорит подобранный материал?

### **Блок №3**

#### *Словари иностранных слов*

#### **Словари ино- странных слов**

Основной принцип построения словарей этого типа — указать заимствованное из другого языка слово, его значение, язык-источник (иногда и язык-посредник) и характер употребления в речи.

Основными компонентами структуры словарной статьи этого типа являются язык-источник, семантическая характеристика, примеры употребления в речи. Изучая словари иностранных слов, Вы узнаете не только новые слова, но и предметы, понятия, ими обозначаемые, что будет способствовать познанию окружающего мира.

Словари иностранных слов неодинаковы по своему назначению, составу, адресату.

Первым словарём этого типа в XX веке был «Словарь иностранных слов», вышедший под редакцией И.В. Лёхина и Ф.Н. Петрова в 1937 г., он выдержал несколько изданий. На его основе в 1993 году был издан «Современный словарь иностранных слов», который включает и новую заимствованную лексику 80—90<sup>х</sup> годов XX столетия.

В «Толковом словаре иностранных слов» Л.П. Крысина (М., 1998) основное внимание обращено на толкование значений иноязычных слов.

В «Кратком словаре иностранных слов» Т.Р. Музруковой и И.В. Нечаевой (М., 1995) отобрана заимствованная лексика, наиболее употребительная в современном языке.

«Краткий словарь иностранных слов» С.М. Локшиной (1<sup>ое</sup> изд.—1966, 9<sup>ое</sup> изд.—1987) рассчитан на широкий круг читателей, в нём не только заимствованная лексика, но и слова, образованные в русском языке из иноязычных элементов. В словарь включены слова, широко употребляющиеся в современной речи. Например, **деко'рум** (из лат. яз.) — «внешнее приличие, обстановка, подобающая положению или должности»; **сабо'** (из

фр. яз.) — «башмаки на деревянной подошве или целиком выдолбленные из дерева»; **сейсмо'граф** (из греч. яз.) — «прибор для автоматической записи колебаний земной коры»; **селадо'н** (из фр. яз.) — «бледно-зелёный цвет, разновидность китайской керамики с глазурью такого типа»; **ту'мблер** (из англ.) — «электрический выключатель или переключатель, предназначенный для управления системами приборов»; **этимо'н** (гр.) — «исходное слово, от которого произошло существующее в современном языке слово» и т.д.

Читая подобные статьи, Вы расширяете, углубляете знания об окружающей среде вообще и языковой в частности.

Другой вид словарей этого типа — школьные словари иностранных слов, которые в подборе слов сориентированы на школьную практику, то есть в них даются слова, которые нужно знать школьникам. Например, в 1994 г. был издан «Школьный словарь иностранных слов» В.В. Одинцова, В.В. Ивановой, Г.Н. Смолицкой и др.; в 1998 — «Школьный словарь иностранных слов» Л.П. Крысина; в 1994 г. — «Словарь-попутчик: Малый толково-этимологический словарь иностранных слов»; в 1995 г. — «Эрудит: Толково-этимологический словарь иностранных слов». В последних двух основное внимание обращается на значения иноязычных слов и их внутреннюю форму (как мотивировано значение слова).

#### **Блок №4**

##### *Упражнение 56*

Приведите примеры слов, появившихся в 80<sup>е</sup> годы XX века. Каковы их значения? Назовите причину их появления. Какова судьба этих слов в начале XX века?

##### *Упражнение 57*

Приведите примеры слов, приобретших новые значения в 80<sup>е</sup> годы XX века. Какие это значения? Назовите причину их появления. Какова судьба этих значений в наши дни?

Обобщите материал упражнений 56 и 57 и сделайте вывод, о чём этот материал говорит.

##### *Упражнение 58*

Определите, из какого языка были заимствованы следующие слова: **манометр, манипуляция, маникюр, облигация, нумизмат, саквояж, паноптикум, магистратура, комфорт**. Каковы их значения и судьба в языке наших дней?

##### *Упражнение 59*

Был ли язык-посредник при заимствовании следующих слов: **клавиатура, формуляр, карнавал, картель, бальнеология, абонент, абразивы, абсолютизм, интонация, интимный**? Что

значит каждое из приведённых слов? Что для Вас оказалось новым?

#### *Упражнение 60*

Проанализируйте словарную статью словаря новых слов и значений, выделив основные компоненты структуры словарной статьи.

Сопоставьте проанализированную словарную статью со словарной статьёй с тем же заголовочным словом в «Толковом словаре русского языка конца XX века: языковые изменения» / Под ред. Г.Н. Складчиковой.— СПб., 1995. Что общего и чем отличаются рассмотренные статьи по объёму представленной в них информации?

#### *Упражнение 61*

Проанализируйте словарную статью в «Словаре иностранных слов» под редакцией И.В. Лёхина и Ф.Н. Петрова, выделив основные компоненты структуры словарной статьи.

Сопоставьте проанализированную словарную статью со статьёй с тем же заголовочным словом в «Толковом словаре иностранных слов» Л.П. Крысина (М., 1998). Что общего в словарных статьях и чем они отличаются?

#### *Упражнение 62*

Проанализируйте словарную статью в «Кратком словаре иностранных слов» С.М. Локшиной, выделив основные компоненты структуры словарной статьи.

Сопоставьте проанализированную словарную статью со статьёй с тем же заголовочным словом в «Современном словаре иностранных слов» (М., 1993). Укажите отличия в объёме информации, содержащейся в проанализированных словарных статьях. Чем это можно объяснить?

#### *Упражнение 63*

Проанализируйте словарную статью в «Современном словаре иностранных слов», выделив основные компоненты структуры словарной статьи.

Сопоставьте проанализированную словарную статью со статьёй с тем же заголовочным словом в «Школьном словаре иностранных слов» В.В. Одинцова, В.В. Ивановой, Г.Н. Смолицкой и др. (М., 1994). Что общего и чем отличаются словарные статьи? Чем это можно объяснить?

#### *Упражнение 64*

Проанализируйте словарные статьи с одним и тем же заголовочным словом в двух словарях: «Школьном словаре ино-

странных слов» Л.П. Крысина (М., 1994) и «Эрудите: Толково-этимологическом словаре иностранных слов» (М., 1995).

Сопоставьте словарные статьи, укажите общие и отличительные черты. Чем это можно объяснить?

#### *Упражнение 65*

Проанализируйте словарные статьи с одним и тем же заголовочным словом в двух словарях: «Школьном словаре иностранных слов» В.В. Одинцова, В.В. Ивановой, Г.Н. Смолицкой и др. и «Словаре-путевнике: Малом толково-этимологическом словаре иностранных слов» (М., 1994).

Сопоставьте словарные статьи, укажите общие и отличительные черты. Чем это можно объяснить?

#### *Упражнение 66*

Прочитайте в «Современном словаре иностранных слов» (М., 1993) словарные статьи, содержащие неизвестную Вам информацию. Какую конкретную информацию о понятиях современного мира Вы получили?

#### *Упражнение 67*

Прочитайте в «Толковом словаре иностранных слов» Л.П. Крысина несколько словарных статей, в которых содержится интересная для Вас информация. Способствует ли она познанию современного мира?

#### *Упражнение 68*

В «Кратком словаре иностранных слов» Т.Р. Музруковой и И.В. Нечаевой (М., 1995) выберите словарные статьи, заключающие неизвестную Вам информацию. Что нового Вы узнали?

#### *Упражнение 69*

Какие новые значения приобрели в 70<sup>е</sup> годы XX века такие слова, как: **обуться, скороговорка, эрозия, бассейн, часы**? Запишите слова с их новыми значениями в тетрадь.

Какой вывод из этого материала Вы можете сделать?

#### *Упражнение 70*

Какие новые значения приобрели в 80<sup>е</sup> годы XX века слова: **высший, чума, колыхать**? Запишите слова с их новыми значениями в тетрадь. Какова их судьба в языке наших дней?

Обобщите материал упражнений 69, 70 и сделайте вывод о том, что в данном случае отражают словари.

#### *Упражнение 71*

Какие изменения произошли у слов **ответчик, наставник, башмаки, карман** в 70<sup>е</sup> — 80<sup>е</sup> годы XX века? Какова сфера употребления слов с этим значением? Обобщите материал, сделайте вывод.

### *Упражнение 72*

Какие изменения произошли у слов **маяк, бомбардир, ди-карь, застолбить, вполне** в 60<sup>е</sup> годы XX века? Какова сфера их употребления? Обобщите материал, сделайте вывод.

### *Упражнение 73*

Найдите в словаре новых слов слова, которые в языке наших дней стали устаревшими. Какова причина этого? О чём говорит этот материал?

### *Упражнение 74*

В «Словаре новых слов и значений» Н.З. Котеловой и Ю.С. Сорокина найдите иноязычные слова. Сопоставьте словарные статьи этих слов со словарными статьями с теми же заголовочными словами в «Современном словаре иностранных слов». Из анализа сделайте вывод.

### *Упражнение 75*

Обобщите языковой материал упражнений 70—75. Сделайте вывод о языковых процессах, отражённых в словарях.

### *Упражнение 76*

Пользуясь словарём иностранных слов, определите, из какого языка пришли в русский язык слова: **аквариум, бюро, джем, митинг, тротуар, боа, штиль**. Сделайте вывод о языках-источниках.

### *Упражнение 77*

В словаре иностранных слов найдите слова, заимствованные из английского языка. Определите приметы слов, заимствованных из английского языка. В чём проявилось подчинение слов законам русского языка?

### *Упражнение 78*

Из словаря иностранных слов выпишите слова, заимствованные из французского языка. Определите приметы слов, заимствованных из французского языка. В чём проявилось подчинение слов законам русского языка?

### *Упражнение 79*

Из словаря иностранных слов выпишите слова, заимствованные из немецкого языка. Определите приметы слов, заимствованных из немецкого языка. В чём проявилось подчинение слов законам русского языка?

### *Упражнение 80*

Из словаря иностранных слов выпишите несколько слов, написание которых объясняется языком-источником.



Из словаря иностранных слов выпишите несколько слов, особенности произношения которых связаны с их заимствованием из другого языка. Чем это можно объяснить?

## Урок 25. Уральские словари

### Блок №1

Основные  
понятия

**Уральская лексикография** — наука об уральских диалектных словарях.

Вспомните: Уральские диалектные словари —  
диалекты —  
местные  
народные  
говоры

Уральские диалектные словари — словари, в которых представлена диалектная, территориально ограниченная лексика Урала.

Типоло-  
гия сло-

В основу типологии уральских диалектных словарей положены такие критерии, как: состав словаря, принципы составления, назначение словарей.

В уральской лексикографии на основе этих критериев выделяются следующие типы словарей: *дифференциальные диалектные словари*, в которых представлена только территориально ограниченная лексика Урала, *полные словари*, в которые включена лексика диалекта в полном виде, без выделения территориально ограниченной лексики, то есть в них дана лексика, функционирующая на территории конкретного уральского диалекта, *словарь отдельной личности*, в котором показана лексика, активно употребляемая одним лицом старшего поколения — носителем уральского говора, *топонимические словари* Урала, которые содержат сведения о топонимах региона, *словари уральских памятников*, в которых представлена лексика, зафиксированная в письменных памятниках региона того или иного периода, *системный словарь*, в котором смысловые признаки слова рассматриваются с точки зрения конкретной уральской диалектной системы; *тематические словари*, показывающие не только состав тематических групп лексики говоров Среднего Урала, но и синонимические, вариантные и эквивалентные отношения заголовочного слова.

Топони-  
мы—  
географи-  
ческие  
названия

С лингвистической точки зрения все типы уральских диалектных словарей показывают прежде всего значение того или иного слова, бытующего или бытовавшего на территории Урала. Но в отличие от толковых и аспектных словарей диалектные уральские словари включают богатейший этнографический и

культурологический материал, который может быть использован при изучении истории Уральского региона, его материальной и духовной культуры. Через диалектную лексику словарей можно познакомиться, например, с обрядами и их совершением на Урале, праздниками и их организацией. Демонологическая лексика словарей говорит о верованиях наших предков.

В диалектных словарях заключён богатый этнографический материал, который знакомит читателя с материальной культурой уральцев, их трудовой деятельностью, бытом и природой Уральского региона.

Например, словарные статьи Словаря русских говоров Среднего Урала (сокращённо СРГСУ) с заголовочными словами **азям** («крестьянская верхняя долгополая одежда типа плаща из грубого материала: холста, брезента и т.п.»), **вязанка**<sup>2</sup> («вязаная варежка, обычно шерстяная»), **дыроватка** («глиняный сосуд, корчага, горшок с отверстием внизу, из которого вытекает сусло»), **дранки** («олады из тёртого картофеля с мукой») и другие знакомят читателя словаря с бытовой сферой уральцев. Словарные статьи в том же словаре с заголовочными словами **кросна** («домашний ткацкий станок или основание, рама ткацкого станка»), **дружо'к** («в ткацком ремесле свиваемые вдвое нитки»), **золота'рить** («заниматься добычей золота»), **запа'рить** («вспахать землю под пар») и другие говорят о трудовой деятельности уральцев.

Словарные статьи того же словаря с заголовочными словами **беля'нка** («небольшая птичка, обитатель тундры — снежный подорожник, в суровые зимы кочующие стайки подорожников встречаются и на Среднем Урале»), **берк** («беркут»), **краснушка** («рыжая лиса»), **краснозо'бик** («зяблик»), **бык** («лось-самец»), **крёж** («возвышенное место среди леса с деревьями другой породы, например, липняк среди сосны, кедр среди сосны»), **кумани'ка** («ежевика»), **арёма** («густой, невысокий, труднопроходимый лес с завалами валёжника и сплетёнными ветвями или кустарник на заливному лугу») содержат сведения о животном и растительном мире Урала.

Словарные статьи с заголовочными словами **игри'ще** («развлечение молодёжи — подвижные игры, пляски, хороводы»), **зва'нка** («званные гости»), **запивка** («свадебный обряд, пропивание невесты»), **догонялки** («детская игра»), **город** («игра, проводившаяся в старой деревне на масленице. Из снега и жердей молодежь устраивала крепость с воротами. К столбу у ворот привязывали бутылку водки или женский платок. У ворот становился караульщик. Парни, желая взять «город», мчались на

лошадях к воротам, но караульщик и сгруппировавшиеся участники игры отпугивали лошадей, иногда стаскивали с них всадников. Игра продолжалась до тех пор, пока кто-нибудь из ловких парней не схватит бутылку или платок. После этого молодёжь направлялась домой к победителю.») и другие знакомят читателя с духовной культурой уральцев.

В диалектных словарях, в отличие от толковых и аспектных словарей, можно почерпнуть сведения о различиях в названиях одних и тех же предметов, понятий на разной уральской территории, а также увидеть отличия этнографического характера, связанные со многими факторами, в частности с историей заселения Урала. Например, лес по берегам рек и озёр на одной уральской территории (д. Васькино Нижнесергинского района Свердловской области) называют словом **бережи'на** (русское слово), на другой (д. Поползуха Артинского района Свердловской области) словом **арёма** (слово из татарского языка), на третьей территории словом **тал'ник** (русское слово, образованное от слова **талый**).

Таким образом, уральские диалектные словари содержат ту или иную региональную информацию, помогающую в изучении Уральского края.

#### ***Блок №4***

##### ***Упражнение 81***

Докажите, что уральские диалектные словари — это часть духовной культуры уральцев. Для этого можно использовать словарные статьи с заголовочными словами: **орешник**, **пучеглазник**, **барабушка**, **притка** (СРГСУ), **походенцы** (Словарь говоров Соликамского района Пермской области), **купыль** (Словарь говора д. Акчим Красновишерского района Пермской области).

##### ***Упражнение 82***

Докажите, что СРГСУ — это дифференциальный диалектный словарь. Проанализируйте одну из словарных статей, выделив основные компоненты структуры словарной статьи.

##### ***Упражнение 83***

Подберите в любом диалектном уральском словаре словарные статьи, говорящие о быте уральцев. Что нового Вы узнали о бытовой сфере уральцев?

**Уроки 26—27. Дифференциальные диалектные уральские словари. Основные компоненты структуры словарной статьи. Словари как источник изучения материальной и духовной культуры уральцев.**

**Блок №1**

Наиболее фундаментальным словарём этого типа является «Словарь русских народных говоров» под редакцией Ф.П. Филина (вып.1—38). В словарь включена диалектная лексика разных территорий функционирования русского языка, в том числе и уральская лексика. Но он не относится к уральской лексикографии, так как показывает прежде всего лексику других территорий распространения русского языка.

К уральской лексикографии относятся следующие дифференциальные диалектные словари:

1. Словарь русских говоров Среднего Урала, т.1—7; Дополнения, т.8. Этот словарь включает диалектную лексику, бытующую или бытовавшую как на всей территории Среднего Урала, так и на ограниченной уральской территории.
2. Словарь говоров Соликамского района Пермской области О.П. Беляевой (Пермь, 1973). В словаре представлена диалектная лексика, употребляющаяся или употреблявшаяся на территории Соликамского района или в отдельных его населённых пунктах.

**Прису'ха.** — 1. Обворожительная девушка. *Копт.* Она девка-присуха была, красива шибко была (*Копт.*, А.).  
2. Колдунья. *Копт.* Тебе надо какого парня присушить, присухи-то, они тебе и присушивают. Были и ране-то старухи-то такие, присухи, теперь-то их нет. была (*Копт.*, А.).  
3. Колдовство. *Копт.*, *Кр.-Уф.* И щяс в деревнях присухой занимаются. (*Кр.-Уф.*)  
4. Любовь, вызванная знахарскими приёмами. *Бирюк.*  
5. Средство, которым присушивают. (заговор, наговорённое питье). *Зайк.*, *Копт.*, *Сукс.* Бабка-то у нас все присухи знала, дефки все к ней ходили (с. 13).

**Напоминание!** При анализе словарной статьи на первое место ставятся компоненты, отражающие тип словаря.

1. Первый компонент: заголовочное слово — **Прису'ха.**

Анализ  
словарной

2. Второй компонент: семантическая характеристика — она включает все пять значений, указанных выше.
3. Третий компонент: территория функционирования слова — у 1<sup>го</sup> и 2<sup>го</sup> значений: *Копт.*, у 3<sup>его</sup> значения: *Копт.*, *Кр.-Уф.*, у 5<sup>го</sup> значения: *Зайк.*, *Копт.*, *Сукс.*
4. Четвёртый компонент: примеры из речи местных жителей — *Она девка-присуха была, красива шибко была* и др.
5. Пятый компонент: ударение в заголовочном слове — **Прису'ха**.

## **Блок №2**

*Задание 1.* Проанализируйте словарную статью в «Словаре говоров Соликамского района Пермской области». Сопоставьте проанализированную словарную статью и рассмотренную выше с заголовочным словом **прису'ха**. Сделайте вывод об общих чертах и отличительных двух дифференциальных словарей. Каков характер информации, полученной Вами из этих словарных статей?

*Задание 2.* Проанализируйте в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **мо'ршенка** и **москви'чка**, выделив основные компоненты структуры словарной статьи. Каков характер новой информации, полученной Вами?

### *Упражнение 84*

Прочитайте в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **ёж**, **бородка**, **барашки**, **самоварчик**, **кудри**, **поварёнка**, **невеста**, **вена**. К каким сферам окружающей жизни относится информация, полученная Вами из прочитанных словарных статей?

### *Упражнение 85*

В СРГСУ отберите словарные статьи, в которых информация связана с животным и растительным миром Урала. Это должны быть словарные статьи типа словарных статей с заголовочными словами: **орёл**, **зеркальце**, **каляш**, **усан** и под. Что нового Вы узнали об окружающем мире?

### *Упражнение 86*

Проанализируйте из СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами: **слепу'шки**, **щу'ром**, **пой'мки**. Что эти слова обозначают? Чем они отличаются?

### *Упражнение 87*

Прочитайте в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **чик-бек**, **шаровки**. Что эти слова обозначают? С какой сферой жизни людей Урала они связаны? Какой вывод из материала словарных статей Вы можете сделать?

### *Упражнение 88*

Прочитайте в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **шестёра**, **тройка**, **улочка**. Что эти слова обозначают? С какой сферой жизни уральцев они связаны? Какой вывод из материала словарных статей Вы можете сделать?

### *Упражнение 89*

Прочитайте в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **топалка**, **тряска**, **подвече'ривать**, **суме'рничать**, **посиделки**. Докажите, что СРГСУ может быть источником изучения духовной культуры Урала.

### *Упражнение 90*

Прочитайте в «Словаре говоров Соликамского района Пермской области» статьи с заголовочными словами **походенцы**, **говенник**, **говенье**. Что обозначают эти слова? Что Вы узнали об обрядах и как они совершались на Урале?

### *Упражнение 91*

Проанализируйте из СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами: **смотренье**, **поглядки**, **пучеглазник**. Какая сфера жизни в них отражена? Что они обозначают? Какой вывод Вы можете сделать из анализа этих трёх слов?

### *Упражнение 92*

Что обозначают следующие слова и словосочетания: **подру'жны**, **девки**, **сшивницы**, **провожа'тки**, **посиденки**, **шуточница**, **праворучница**? На какой территории Урала употребляется каждое слово? О чём это говорит? С какой сферой жизни людей связаны эти слова?

### *Упражнение 93*

Проанализируйте из СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами: **прида'нщик**, **перинники**, **плотной**; **провожа'т**, **поимлянин**; **привыва'ть**; **побы'вки**, **посидины**; **переи'здины**, **хлеби'на**, **пирожный день**, **прости'ны**. Что они обозначают? На какой территории Урала употребляется? Какой вывод Вы можете сделать?

### *Упражнение 94*

На какой территории Урала функционируют слова **пряталки**, **пря'товки**, **упряталки**, **пря'танки**? О чём это говорит? Что означают эти слова?

### Упражнение 95

О чём говорит демонологическая лексика, представленная в СРГСУ в словарных статьях с заголовочными словами: **чёмор, шиликун, хи'мость, присуха**? Что означают эти слова?

### Упражнение 96

Обобщите языковой материал упражнений 85—95 и докажите, что дифференциальные диалектные словари отражают духовную культуру Урала. В чём это проявляется?

### Упражнение 97

Подберите в СРГСУ и в «Словаре говоров Соликамского района Пермской области» словарные статьи, говорящие о материальной культуре уральцев. Выпишите значения этих слов. Сделайте вывод о словарях.

## Урок 28. Полные диалектные словари. Словарные статьи словарей этого типа. Словари как источник изучения края.

Полные диалектные словари показывают лексику диалекта в полном виде без выделения специфической диалектной лексики.

К этому типу словарей относится «Словарь говора деревни Акчим Красновишерского района Пермской области» под редакцией Ф. Л. Скитовой (Пермь, т.1, 1984, т.2, 1992).

Первая словарная статья из этого словаря.

**Воронёнок**, мн. воронята. —

1. Птенец вороны. *Один ле два воронёнка у вороны; Воронят едят на Украине, за мясо шшывают.*
2. *шутл.* О грязном, неумытом ребёнке. *Воронёнок черноносый!*

Вторая словарная статья из этого словаря.

**Воро'ница** — Травянистое растение с чёрными несъедобными ягодами. *Вороний глаз один-от на траве-то растёт, а вороница много.*

Анализ  
первой  
словарной  
статьи

1. Первый компонент: заголовочное слово — **Воронёнок**.
2. Второй компонент: семантическая характеристика — 1. Птенец вороны. 2. *шутл.* О грязном неумытом ребёнке
3. Третий компонент: примеры из речи диалектоносителя — *Один ле два воронёнка ...*

4. Четвёртый компонент: ударение в слове— **Воронё'нок**.

*Упражнение 98*

Найдите в Акчимском словаре словарные статьи, в которых содержится информация о материальной культуре уральцев.

*Упражнение 99*

Проанализируйте одну словарную статью в Акчимском словаре и одну словарную статью в СРГСУ. Отметьте общие черты и отличные. Чем их можно объяснить?

*Упражнение 100*

Найдите в Акчимском словаре словарные статьи, содержащие информацию о растительном мире Уральского региона. Что нового Вы узнали о нём?

*Упражнение 101*

Найдите в Акчимском словаре словарные статьи, содержащие информацию о животном мире Уральского края. Запишите, что нового Вы узнали о нём.

*Упражнение 102*

Обобщите языковой материал упражнений 98—101 и докажите, что Акчимский словарь может быть источником изучения края.

*Упражнение 103*

Прочитайте три словарные статьи из Акчимского словаря и скажите, что Вы узнали о прошлом наших предков (о духовной культуре).

**Игри'ще, игры'ще —**

1. Вечернее собрание молодёжи для развлечений (в прошлом). *Раньше ходили дефки на игрище: гуляли, пели. В праздники собирались на игрища. Песни поём, играли.*
2. Место такого вечернего собрания *Игрищо называется такое место, ровное, пустое.*

**Курба'н-байра'н, ед.**

Мусульманский религиозный праздник. *Всяки раньше праздники бывали. У татар был праздник курбан-байран. Резали барана.*

**Купы'ль, ж. —** Купель. *Я сама купаю. Я молитвы читаю, купыль налаживаю. Макают и опускают робёнка в кадку. Это купыль — кадка или таз чистый. Начинает священник молитву читать и поёт.*



В словарных статьях та или иная информация о называемом словом понятии содержится не только в семантической характеристике, она часто дополняется через употребление слова в речи. Это замечание имеет отношение и к словарным статьям, приведённым выше.

**Урок 29.** *Словарь отдельной личности. Его возможности. Структура словарной статьи.*

**Блок №1**

**Вспомните!** Словарь отдельной личности включает диалектную уральскую лексику, активно используемую в речи представителем старшего поколения — носителем местного говора.

К этому типу словарей относится «Диалектный словарь личности» В.П. Тимофеева (Шадринск, 1971).

Его возможности в изучении края довольно широкие, так как лексика, используемая в речи диалектоносителей, называет предметы, понятия окружающего его мира: это и материальная сфера, и духовная жизнь, и природа, и животный мир, и т.д., и т.п.

Словарная статья из этого словаря.

**Басова 'ться**, юсь. — Красоваться, наряжаться. *В молодости надо было басоваться-то.*

Анализ  
словарной  
статьи

1. Первый компонент: заголовочное слово — **Басова 'ться**.
2. Второй компонент: семантическая характеристика — красоваться, наряжаться.
3. Третий компонент: примеры из речи диалектоносителя — *В молодости надо было басоваться-то.*
4. Четвёртый компонент: грамматическая помета — *юсь*.
5. Пятый компонент: ударение в слове — **Басова 'ться**.

**Задание 1.** Проанализируйте словарную статью с заголовочным словом **баретки** в «Диалектном словаре личности» В.П. Тимофеева и словарную статью с тем же заголовочным словом в СРГСУ, выделив основные компоненты структуры словарной статьи. Укажите общие и отличительные черты. О чём это говорит?

**Задание 2.** Найдите несколько словарных статей в «Диалектном словаре личности» В.П. Тимофеева, связанных с бытом

уральцев. Прочитайте их и выделите информацию, которую Вы получили и которая не была Вам известна.

## **Блок №2**

### *Упражнение 104*

Найдите несколько словарных статей в «Диалектном словаре личности», связанных с духовным миром уральцев. Прочитайте их и выделите неизвестную Вам ранее информацию.

### *Упражнение 105*

Подберите несколько словарных статей в «Диалектном словаре личности», связанных с природой Уральского края. Что обозначают заголовочные слова? Получили ли Вы новые сведения об Урале?

### *Упражнение 106*

Докажите, что «Диалектный словарь личности» может быть использован при изучении уральской языковой среды. Для этого проанализируйте заголовочные слова с точки зрения их формы и значения, а также иллюстративный материал, данный в словарных статьях. Какие особенности уральских говоров они отражают?

### *Упражнение 107*

Докажите, что «Диалектный словарь личности» может быть использован при изучении Уральского края. Для этого или обобщите языковой материал упражнений 104—106, или подберите новый материал по словарю.

## **Урок 30. Топонимические уральские словари. Словари уральских نامятников.**

## **Блок №1**

**Вспомните!** Топонимические уральские словари включают уральские географические названия (топонимы), в них показана этимология заголовочных слов, с этой целью приводятся различные версии и легенды, связанные с конкретным топонимом, что и указывает на основные компоненты структуры словарной статьи словаря.

К этому типу относится топонимический словарь А.К. Матвеева «Географические названия Урала» (Свердловск, 1980).

Аборигены—  
коренные жители той или иной территории

В словаре Вы найдёте информацию об аборигенах края: ими были исседины, чудь, манси, коми, ханты, ненцы, татары, башкиры и др.

Например, в словарной статье с заголовочным словом **Урал** говорится о том, в XVII—XVIII в.в. в русских официальных документах употреблялось древнее название нашей территории — Камень, Пояс, Каменный Пояс, Земной Пояс. На Северном Ура-

ле до сих пор Уральский хребет называют словом Камень. Там говорят: «Пойду по ягоды на Камень». Впервые слово **Урал** упоминается в работе В. Татищева «Российский лексикон».

Одни современные учёные (угроведы) считают, что слово **Урал** нерусское, а финно-угорского (мансийского) происхождения. Они сопоставляют слово **Урал** с мансийским словом **ур** «гора», «возвышенность» или **ур-ала** «крыша горы».

Другие учёные (тюркологи) полагают, что слово **Урал** пришло из тюркских языков (татарского или башкирского) Южного Урала. Самый длинный хребет Южного Урала называется **Урал-тау**. Первая часть этого слова воспринимается как причастие, являющееся определением существительного **тау** «гора», то есть **Урал-тау** «опоясывающая гора».

Русские учёные XVIII века перенесли первую часть тюркского слова **Урал-тау** на всю горную территорию. А затем слово **Урал** вытеснило старые русские наименования: Камень, Каменный Пояс, Земной Пояс.

Эта информация словарной статьи словаря говорит о коренных жителях уральской территории: ими были манси, татары, башкиры и др.

Гидронимы - названия водоемов (рек, озёр и т. п.).

Читая топонимический словарь, Вы узнаете о происхождении гидронимов Урала, ойконимов (названия сёл, деревень и т.п.), оронимов (названий горных сопок, ущелий, местечек в лесах Урала).

*Задание 1.* Проанализируйте в топонимическом словаре структуру словарной статьи с заголовочным словом **Таватуй**, выделив основные компоненты структуры словарной статьи. Что Вы узнали об аборигенах края?

*Задание 2.* Проанализируйте в топонимическом словаре словарные статьи с заголовочными словами **Пермь, Касли, Челябинск, Невьянск, Увильды**. Сделайте вывод об аборигенах края.

## **Блок №2**

### *Упражнение 108*

Прочитайте в топонимическом словаре словарные статьи с заголовочными словами **Исеть, Пышма, Теча, Кунашак, Миас, Уктус**. Выделите информацию, связанную с происхождением слов. О чём она говорит? Ответ оформите письменно.

### *Упражнение 109*

Прочитайте в топонимическом словаре словарные статьи с заголовочными словами **Кыштым, Иткуль, Кунгур, Кунашак**.

Выделите информацию, связанную с происхождением слов. О чём она говорит?

### *Упражнение 110*

Найдите в топонимическом словаре словарные статьи, заголовочные слова которых Вас заинтересовали. Прочитайте словарные статьи. Выделите интересующую Вас информацию. Сделайте вывод.

Обобщив материал упражнений 108—110, докажите, что уральская топонимика — зеркало истории края.

### *Упражнение 111*

Пользуясь топонимическим словарём, составьте несколько рассказов об уральских топонимах, не рассмотренных выше.

## **Блок №3**

### *Словарь уральских памятников*

#### **Вспомните!**

Словари этого типа содержат лексику, зафиксированную в письменных уральских памятниках того или иного периода.

Выходит отдельными выпусками «Словарь пермских памятников XVI века — начала XVIII века» Е.Н. Поляковой (Пермь, 1993—2000, вып. 1—5).

В словарь включена лексика, зафиксированная в деловых памятниках XVI — начала XVIII в.в., написанных на территориях Верхнего и Среднего Прикамья. Представленная в словаре лексика — это слова русского литературного языка этого периода и лексика живой народной речи (диалектная и просторечная): это названия предметов, одежды, домашней утвари, тканей, орудий труда, географических объектов, растений и т.д. Поэтому словарь включает богатый этнографический материал по Уралу.

#### **Словарная статья**

**Мыто**, с. Дел. Пошлина за проезд и провоз товаров через установленные заставы. *Велѣно имати с лодки с одновеселной что придѣт со всякими мѣякими товары с лодки мыта и явки по четыре алтына по четыре денги (III, 2, 422), 1640.*

#### **Анализ словарной статьи**

1. Первый компонент: заголовочное слово — **Мыто**.
2. Второй компонент: семантическая характеристика — пошлина за проезд и провоз товаров через установленные заставы.
3. Третий компонент: источник слова — *III*. (условные обозначения см. в т.1, с.14.)
4. Четвёртый компонент: время написания памятника, в котором слово употреблено — *1640 г.*

5. Пятый компонент: отрывок из пермского памятника, иллюстрирующий употребление слова — *Велѣно имати с подки...*

#### **Блок №4**

##### *Упражнение 112*

Проанализируйте словарную статью с заголовочным словом **гривна**, выделив основные компоненты структуры словарной статьи. С какой сферой жизни связано обозначаемое словом понятие?

##### *Упражнение 113*

Подберите словарные статьи в словаре уральских памятников с заголовочными словами, обозначающими одежду. Прочитайте их. Сделайте вывод об одежде русских людей в XVI — XVIII в.в.

##### *Упражнение 114*

Подберите словарные статьи в словаре уральских памятников с заголовочными словами, обозначающими предметы домашней утвари. Прочитайте их. Сделайте вывод о домашней утвари уральцев в XVI — XVIII в.в. Отличалась ли домашняя утварь того периода от той, которая используется сейчас?

##### *Упражнение 115*

Подберите словарные статьи в словаре уральских памятников с заголовочными словами, обозначающими орудия труда. Что обозначают эти слова? Какой вывод Вы можете сделать?

##### *Упражнение 116*

Подберите словарные статьи в словаре уральских памятников с заголовочными словами, обозначающими географические объекты. Произошли ли изменения в этих названиях?

##### *Упражнение 117*

Подберите словарные статьи в словаре уральских памятников с заголовочными словами, обозначающими реалии растительного или животного мира (природы). Какой вывод Вы можете сделать?

##### *Упражнение 118*

Обобщите языковой материал упражнений 112—118. Сделайте вывод о возможностях этого типа словарей в познании окружающего мира.

**Урок 31.** *Системный словарь, его отличия от других диалектных словарей Уральского региона. Структура словарной статьи. Тематический словарь. Его отличия от других диалектных словарей.*

#### **Блок №1**

Системный словарь включает слова, функционирующие на определённой территории, без выделения специфических, диалектных слов.

От полных и дифференциальных диалектных словарей он отличается характером выбора дифференциальных смысловых признаков для семантической характеристики слова: смысловые признаки слова рассматриваются с точки зрения конкретной системы, в оппозициях слов в этой системе.

К этому типу словарей относится «Системный словарь предметно-обиходной лексики говоров Талицкого района Свердловской области» К.И. Демидовой (Свердловск, 1986).

Чтобы понять отличие системного словаря от всех других, сравним две словарные статьи с одним и тем же заголовочным словом в двух словарях.

Сравните

*СРГСУ*

**Адрий.** Тонкая шерстяная ткань, из которой шьют верхнюю одежду (пальто, костюмы, куртки и т.п.).

*Системный словарь*

**Адрий.** Тонкая шерстяная ткань без ворса, из которой шьют верхнюю одежду (пальто, костюмы).

Подчёркнутый признак в семантической характеристике системного словаря важен, так как он противопоставляет слово **адрий** словам **бобрик**, **драп**, **полусукно**, **сукно**, **фриз**, **шевиот** (ткань, названная этими словами, на территории Урала с ворсом).

*МАС*

**Брюки.** Верхняя одежда, покрывающая ноги и верхнюю часть туловища до пояса.

*Системный словарь*

**Брюки.** Верхняя мужская одежда, покрывающая ноги и верхнюю часть туловища, носимая в различное время года.

Первый подчёркнутый в семантической характеристике Системного словаря признак (мужская) важен с точки зрения восприятия реалии (данной одежды) диалектоносителем. Второй подчёркнутый в семантической характеристике Системного словаря признак (носимая в различные времена года) с точки зрения диалектной системы важен, так как он отграничивает названное слово от слова **ватники**, обозначающего «стёганные ватные мужские брюки, которые носят зимой».

Словарная  
статья

**Коленгор**, а,м. Плотная хлопчатобумажная ткань, обычно однотонная, с гляncем, используемая для пошива нижнего белья. См. гумага со 2 зн. 1—9, 11—15, 17, 20—26, 30, 33, 40. *Коленгор белый, однотонный (15). Наволоки, простыни, задержушки шьём из ево (6). Коленгор ранее красили в разные цвета (2). Постельное бельё ис коленгора, кальсоны из ево (5). Ис коленгору задержушки и простыни шили (33).* [Схема 4].

1. Первый компонент: заголовочное слово — **Коленгор**.
2. Второй компонент: семантическая характеристика — “Плотная хлопчатобумажная ткань, обычно однотонная, с гляncем, используемая для пошива нижнего белья”. См. гумага со 2 зн.
3. Третий компонент: территория функционирования — передаётся с помощью цифр 1—9, 11—15, 17, 20—26, 30, 33, 40.  
В приложении 2 к словарю сказано, какой населённый пункт Талицкого района Свердловской области обозначает каждая цифра, например, цифра 1 — с. Смолино, Зарубино, Упорово; цифра 2 — с. Бутка и т.д.
4. Четвёртый компонент: Примеры из речи диалектоносителей — *Коленгор белый, однотонный (15)* и т.д. Цифра в скобках указывает, на какой территории записан речевой отрывок.
5. Пятый компонент: ударение в заголовочном слове — **Коленго'р**.
6. Шестой компонент: паспортизация — [схема 4]. В схеме содержится информация о том, почему в семантической характеристике выделены те или иные смысловые признаки: они определяются через оппозиции слов в диалектной системе.

В некоторых словарных статьях этого словаря наличествует и ещё один компонент — социолингвистическая характеристика, которая показывает, в речи представителя какого поколения записано слово или пример. Например, в словарной статье с заголовочным словом **ковш** после цифры 2 в скобках стоят цифры 1,2, обозначающие представителей старшего (1) и среднего (2) поколений. А после цифры 6 в скобках дана цифра 3, обозначающая представителей молодого поколения.

*Упражнение 119*

Проанализируйте в системном словаре словарные статьи с заголовочными словами **азям, армяк, архалук, вязанка, москвичка, лагун<sup>1,2</sup>, дыроватка**. Что они обозначают? Какой вывод Вы можете сделать об изучении окружающего мира на основе полученной из словарных статей информации?

*Упражнение 120*

Найдите в системном словаре словарные статьи, заголовочные слова которых обозначают кушанья. Что нового Вы узнали о кушаньях на Урале?

*Упражнение 121*

Найдите в системном словаре словарные статьи, заголовочные слова которых связаны с уральской природой. Прочитайте словарные статьи. Сделайте вывод о возможности изучения края с помощью системного словаря.

*Упражнение 122*

Докажите, что системный словарь не может быть отнесён к дифференциальным диалектным словарям. Для этого сравните словник системного словаря (какую-то его часть) и СРГСУ (или другого дифференциального диалектного словаря).

*Тематический словарь* лексики говоров Среднего Урала отличается от других диалектных уральских словарей не только расположением языкового материала по тематическим группам, но и тем, что в одной словарной статье даны слова, вступающие в синонимические, вариантные или эквивалентные отношения с заголовочным словом в разных микросистемах уральской территории или в одной микросистеме, или являются таковыми в макросистеме среднеуральских говоров. Для показа этого материала в словарных статьях этого типа указана территория функционирования каждого слова. Например, в тематической группе “Человек”, в её подгруппе “Характеристика личности и поведения человека по эмоциональному состоянию, умственным способностям и отношению к нормам нравственности”, есть словарная статья, показывающая такую черту человека, как излишняя болтливость: см. словарную статью с заголовочным словом **балаболка**. В этой словарной статье даны лексические варианты в одной микросистеме: **трёкало, балентряс** (Туг.); **сuebай, тряпка** (Реж.). Все остальные слова этой словарной статьи находятся в синонимических отношениях на уровне макросистемы, о чём говорят территориальные пометы. Для быстрого нахождения читателем слова каждое из названных выше даётся



также в самостоятельной отсылочной статье. Например, **Бален-тряс**. См. **Балаболка**. Основное назначение тематического словаря – дать по возможности полный перечень каждой тематической группы слов, употребляемых в современных говорах Среднего Урала или известных носителям диалекта, объяснить их значение, характер употребления в речи диалектоносителей уральской территории. Словарь рассчитан не только на специалистов, но и на широкий круг читателей.

### *Урок 32. Словари о территориальном варьировании лексики на Урале.*

#### *Блок №1*

Нередко в разных населённых пунктах Урала для названия одного и того же понятия употребляются разные слова. Например, танец, который танцевали две девушки и один парень, в Режевском районе назывался **у'лочка** (с. Глинское) — назван по месту, где танец исполнялся; в Верхотурском, Туринском, Талицком районах Свердловской области тот же танец называется словом **тройка** (по количеству участвующих в танце людей).

Ситуацию «проводить вечер, отдыхая или развлекаясь» в Камышловском районе называют словом **подвече'ривать**, а в Верхотурском, Ивдельском, Талицком, Камышловском и других районах словом **суме'рничать**.

Почему так происходит?

Диалектные словари разных типов содержат богатейший материал для ответа на поставленный вопрос.

Реалия —  
называе-  
мое поня-  
тие

Одной из главных причин варьирования лексики на Урале, как и на другой территории функционирования русского языка, является неодинаковое восприятие реалии носителями разных уральских говоров, поэтому номинаторы неодинаково воспринимают свойства называемого и разные признаки кладут в основу названия. Например, в Туринском районе танец называют словом **то'палка** (СРГСУ, т. 8, с. 533) — название танца мотивировано глаголом топать. В Каменском районе быстрый танец с притопами называют словом **тряска** (СРГСУ, т. 6, с. 111) — название танца мотивировано глаголом трястись

Игра в прятки также неодинаково воспринимается на разной территории Урала, поэтому в основу названия в разных уральских говорах положен неодинаковый признак: **пря'талки** (сев., центр, с-вост., Камен., Кушв., Сл-Тур., Туг., Н-Тур — см. СРГСУ, т.5, с. 41), **упря'талки** (Реж. — т.5, с. 4), **сту'калки** (т.6, с. 71). В одних говорах Урала одеяло называют литератур-

ным словом **одеяло** (им одеваются), в других **окутка** (им укутываются).

Богатейший материал, говорящий о меткости, об образности мышления народа уральской территории, содержат диалектные словари. Например, дерево осину называют словом **трясина** (когда подует ветер, листья осины колыхнутся, как бы трясутся); новоселье называют словом **влазины** (от глагола влазить — влезть); дремучий лес словом **глухота** (такой дремучий, что ничего не слышно); **трещоба** (такой дремучий, что трещит, когда по нему идёшь) и т.д.

Другой причиной наличия разных слов для названия одной и той же реалии являются неодинаковые ассоциативные связи слов у носителей диалектов. Например, низкий кривой лес на одной уральской территории называют, как показывают данные СРГСУ, словом **дровник** (лес идёт на дрова, то есть слово **дровник** ассоциируется со словом дрова), в других — словом **древник** (слово ассоциируется со словом древний, старый).

Подобный языковой материал можно объяснить особенностями менталитета (менталитет -- характер восприятия окружающей действительности) русских людей, живущих на той или иной территории Урала.

Третьей причиной территориального варьирования лексики на Урале является выбор номинаторами неодинаковых моделей общенациональной системы для названия того или иного понятия. Например, игра в прятки на одной территории Урала называется словом **пря'талки** (СРГСУ, т.5, с. 41) — от прята -ть + лк – и; на другой территории — словом **пря'танки** (СРГСУ, т.5, с. 41) — от прята -ть + нк – и; на третьей территории — словом **пря'товки** (СРГСУ, т.5, с. 41) — от прята -ть + овк(и); ; на четвёртой территории — словом **упря'талки** (СРГСУ, т.5, с. 41) — от у - прята -ть + лк(и).

## ***Блок №2***

### ***Упражнение 123***

Найдите в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **смотреть, поглядки, пучеглазник**. Что они обозначают и на какой территории Урала употребляются? Объясните причины территориального варьирования лексики на Урале.

### ***Упражнение 124***

Найдите в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **сшивницы, провожатки, посидельщица, шуточница, праворушница**. Что значат эти слова и на какой территории употребляются? Объясните причины территориального варьирования лексики на Урале.

### *Упражнение 125*

Прочитайте в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **приданщик, приданщица**. Что значат эти слова и на какой территории употребляются? Объясните причину их наличия.

### *Упражнение 126*

Прочитайте в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **пригорю'тки, плачиванье, привывать**. Что они обозначают и на какой территории употребляются? Объясните причину их наличия.

### *Упражнение 127*

Прочитайте в СРГСУ словарные статьи с заголовочными словами **супрядки, попрядухи, потряпу'хи, помятухи**. Что они обозначают? На какой территории употребляются? Чем объясняется их наличие?

### *Упражнение 128*

Обобщите материал упражнений 123—127, сделайте вывод о причинах территориального варьирования лексики на Урале.

К какой сфере жизни уральцев относятся рассмотренные слова? О чём говорит наличие подобных слов на уральской территории?

## **Урок 33. Словари о территориальном варьировании лексики на Урале (продолжение).**

### **Блок №1**

Четвёртой причиной территориального варьирования лексики на Урале является то, что общезыковые семантические процессы охватывают неодинаковые группы слов в разных населённых пунктах Урала. Например, в русском языке происходит процесс семантического отталкивания, сущность которого заключается в перераспределении значений между словами, обозначающими одно и то же, и слова приобретают новые значения. В диалектах Урала на одних территориях наблюдается этот процесс, на других в силу ряда причин он отсутствует.

Например, этот процесс произошёл между литературным словом **творог** и диалектным **кокорки**, в результате которого диалектное слово приобрело значение «только что сваренный творог» (Алап., Арт., Ирб. и др., СРГСУ, т.2, с. 36). В других уральских говорах, например в Талицком районе, нет слова **кокорки**, поэтому естественно процесс семантического отталкивания в данной группе слов на этой территории не наблюдается.

Процесс семантического отталкивания может происходить также между диалектными словами, функционирующими в го-

воре. Например, между словами **опояска** («тонкий пояс из бечевы, которым подпоясывают будничную одежду») и **гасник** («тонкий пояс, которым подпоясывают праздничную одежду») произошёл процесс семантического отталкивания, и слова приобрели те значения, которые указаны выше. Но не во всех говорах Урала есть оба слова.

Процесс семантического отталкивания происходит и между литературными словами, функционирующими на территории Урала. Например, в говоре с. Бутка Талицкого района наблюдается этот процесс между словами **щи** и **борщ**. Первое приобрело значение «готовится без мяса», второе — «готовится с мясом».

Пятой причиной территориального варьирования лексики на Урале является неодинаковое проявление принципа экономии языковых усилий на разной территории бытования языка. Например, в литературном языке словосочетание используется для названия понятия берёзовый сок, в большинстве уральских диалектов одно слово — **берёзовка**.

<i>Литературный язык</i>	Ср., также	<i>Уральские диалекты</i>
носовой платок		носовик
перочинный нож		перочинник
хвойный лес		хвой
и т.д.		

Неодинаковый характер проявления принципа экономии языковых усилий на разной территории функционирования русского языка приводит к тому, что семантическая структура слова оказывается неодинаковой, в том числе и в разных говорах Урала.

Например, как показывает СРГСУ, слово **мыркать** в Верхотурском районе Свердловской области имеет следующую семантическую структуру:

1. мычать (о корове),
2. тихонько петь, напевать,
3. говорить невнятно,
4. ворчать (т.2, с. 150).

В других говорах Урала его семантическая структура иная: мурлыкать, мяукать (о кошке) — Алап., Петр.; тихонько петь, напевать (Н-Тур.); говорить невнятно (Гар.); хныкать, капризничать, выпрашивая что-нибудь (Байк., Кург.), кричать, визжать (Галк., Кушв.).

Шестая причина территориального варьирования лексики на Урале связана с историей заселения Урала русскими. Уральские говоры образовались позднее основных наречий русского языка: севернорусского и южнорусского — и на их основе. В результате многовекового движения на территорию Урала русских людей, говоривших на различных русских диалектах, и в результате их общественно-хозяйственного и языкового взаимодействия на одной и той же уральской территории, а иногда в одном и том же населённом пункте оказались носители различных русских говоров. Это привело к тому, что русские люди, живущие в разных населённых пунктах Урала, не только неодинаково произносят слова, употребляют неидентичные грамматические формы слова, но нередко один и тот же предмет называют по-разному. Например, заколки для волос в одних уральских населённых пунктах называют словом **прихватка**, в других **прицепка**, лейку обозначают также разными словами: **поливальник**, **поливка**, **полевка**, **поливальница**.

До прихода на Урал русских людей его территорию населяли племена чудь, иссединов, коми, манси, татар, башкир и других народов. Поэтому в уральских названиях много слов из языков этих народов. Однако жители разных населённых пунктов Урала заимствовали неодинаковые слова и не у одних и тех же народов, а чаще использовали русские слова. Например, в д. Поползуха Артинского района Свердловской области есть слово **арёма** «лес по берегам рек, озёр», слово заимствовано из татарского языка, где есть слово **арома** «мелкий и очень частый кустарник». В других уральских говорах для названия этого леса используется русское слово **бережина** (лес растёт по берегам рек, озёр); в третьих уральских говорах — **та'льник** (от слова **талый**).

Восьмая причина неодинакового названия одного и того же предмета на разной территории Урала связана с тем, что в разных диалектах Урала наблюдается неодинаковая степень сохранения древнего наследия. Например, как показывает СРГСУ, во многих среднеуральских говорах сохранилось древнерусское слово **губы** «грибы». В других его нет, а реалья называется словом **грибы**.

### *Упражнение 135*

Используя «Словарь русских народных говоров» под ред. Ф.П. Филина или «Словарь живого великорусского языка» В.И. Даля, определите территорию бытования слов, указанных

Древнерусский язык — это язык того периода, когда он не распался ещё на русский, украинский и белорусский.

ниже. Сделайте вывод об источнике территориального варьирования лексики в уральских говорах. Какое значение объединяет слова каждой группы?

*Первый говор*

гарь  
чащоба  
сухара  
бор  
валежник  
ивь

*Второй говор*

бор  
валежина  
мелколесник  
валежник  
молодняк  
паль  
гарь  
деревина

*Упражнение 136*

Поваленный бурей лес в д. Калиновка называется словом **валёжина**, в д. Васькино **бурелом**; сломанное бурей дерево в д. Корзуновка обозначают словом **буреломник**, в д. Поползуха—**сломок**; выгоревший лес в д. Корзуновка —**гарь**, в д. Калиновка—**паль**; в д. Поползуха—**осина**, а в д. Васькино—**трясина**. Подумайте, почему в разных населённых пунктах Урала существуют неодинаковые слова для названия одного и того же предмета. Определите, какие признаки предметов положены в основу наименования.

Образец ответа: **бурелом** —это лес, сломанный бурей.

*Упражнение 137*

Стоящее дерево в д. Корзуновка, Калиновка обозначают словом **сухостоина**, а в д. Поползуха—**сухара**; мелкий лес в д. Васькино называют словом **мелколесник**, а в д. Калиновка—**мелколесье**, **мелкач**; редкий лес называют **редколесье** (д. Корзуновка), **жидник** (д. Быково). Подумайте, почему в разных уральских говорах мы наблюдаем различия плана выражения. ля ответа на вопрос определите способ образования каждого слова.

Обобщите наблюдения над языковым материалом упражнений №134—№137 и сделайте вывод об источниках территориального варьирования лексики на уральской территории.

*Упражнение 138*

Группа слов с общим значением «одежда для рук» неодинаково представлена в разных населённых пунктах Талицкого

района Свердловской области: **исподка, нитянка, перчатка, варежка, рукавица** (д. Плеханово); **исподка, перчатка, варежка, рукавица, вязанка** (д. Зобнино); **исподка, перчатка, варежка, рукавица, кожанка** (д. Талман).

Подумайте, почему эта группа слов в разных населённых пунктах представлена неодинаково. Для ответа на вопрос посмотрите по «Словарю русских народных говоров» под ред. Ф.П. Филина территорию бытования диалектных слов в первичных говорах. Есть и другая причина. Какая?

#### *Упражнение 139*

Группа слов с общим значением «стебли и листья корнеплодных растений» в д. Марково Талицкого района представлена рядом **лыч, ботва, степни, дудочки, мякина**; в с. Смолино, Упорово, Зарубино рядом **ботва, мякина, картовник**; в д. Чупино—**лыч, ботва, мякина**; в с. Бутка—**ботва, мякина**. Чем можно объяснить эти различия?

#### *Упражнение 140*

Обобщите языковой материал упражнений №129—№139 и сделайте выводы об источниках территориального варьирования лексики на Урале. Приведите свои примеры и объясните их.

### **Урок 34. Подготовка к зачётной работе.**

*Первая часть* зачётной работы включает вопросы по теории.

1. Аспектные словари русского языка (этимологические, исторические, словари устаревших слов, синонимические, фразеологические, орфографические, орфоэпические, словообразовательные, словари новых слов, антонимические, омонимические, словари иностранных слов и словари сокращений). Принципы их построения. Назначение каждого типа словаря, отражение в них разных сторон окружающего мира.
2. Что такое уральская лексикография?
3. Типология уральских словарей. Принципы построения каждого типа словарей. Их назначение. Материальная и духовная сферы жизни уральцев в словарях.
4. Почему один и тот же предмет на разной территории Урала называется разными словами? Назовите и кратко прокомментируйте причины территориального варьирования лексики на Урале.

*Вторая часть* зачётной работы включает поисковые задания по диалектным словарям различного типа подобно тем, которые были даны в упражнениях 81—83 (урок 25), упражнениях

85, 87, 88, 90, 91, 94—97 (уроки 26—27), упражнениях 98, 100, 101, 103 (урок 28), упражнениях 104, 105, 107 (урок 29), упражнениях 108, 110, 114, 117, 118 (урок 30), упражнениях 119, 120, 121

### Зачётные задания для китайских студентов

Подготовка к зачётной работе должна включать ответы на следующие вопросы:

1. Что изучает лексикография? Каковы её возможности в изучении окружающего нас мира?

2. Какова общая типология словарей/? Приведите примеры.

3. Каким словарям противопоставлены одноязычные словари? Покажите это на примере одного / двух словарей.

4. Какие словари относятся к типу филологических, толковых, нормативных ? Приведите примеры.

5. Какие словари относятся к типу филологических, аспектных словарей? Назовите 5-6 словарей этого типа. Проанализируйте 2-3 словарных статьи из разных словарей. Скажите, с какой целью может быть использован каждый из них?

6. Охарактеризуйте “Краткий китайско-русский словарь” и его возможности. Приведите примеры из словаря.

7. Охарактеризуйте “Китайско-русский словарь сочетаемости” и его возможности. Приведите примеры из словаря.

### *Обратные словари.*

Принцип составления этого типа словарей – расположить слова по алфавиту справа налево (отсюда и название обратные словари). Словари этого типа могут оказать помощь при изучении словообразования русского языка (особенно для научных работников), так как в одном месте словаря находятся слова, имеющие одни и те же суффиксы. Например, слова **замечательный, нагревательный, исключительный, зажигательный** и другие с суффиксом **тельн-**. В словаре они расположены следующим образом: **нагревательный, зажигательный, исключительный, замечательный** и т. д. Кроме того, этот тип словаря может быть использован при подборе рифм (на базе исходных форм).



Первым полным обратным словарём современного русского языка был “Rucklaufiges Worterbuch der Gegenwart” Г. Бильфельдта, изданный в Берлине, 1958). В словаре около 80 тысяч слов современного русского литературного языка, извлечённых из наших толковых словарей и из “Орфографического словаря русского языка” С. И. Ожегова и А. Б. Шапиро. В 1974 году был издан “Обратный словарь русского языка” (изд. “Советская энциклопедия”, 1974). Он создан Вычислительным центром АН СССР и составлен на основе существующих словарей.

#### *Упражнение 141*

Проанализируйте структуру словарной статьи обратного словаря, указав её основные компоненты. При подборе словарной статьи учтите назначение словаря и его достоинства.

### *Частотные словари*

Принцип их создания – ознакомление читателей со степенью употребительности слов в речи. Частотные словари являются результатом того или иного статистического исследования определённого лексического материала. В словарях этого типа указывается частота употребления и количество текстов, в которых слово встретилось. Словари этого типа могут быть использованы для создания учебников, словарей-минимумов, в работе по машинному переводу. Они могут оказать неоценимую помощь при изучении некоторых теоретических вопросов исторической лексикологии и лексикографии. Например, насколько часто слово употреблялось по сравнению со своими синонимами или одно значение слова по сравнению с другим или другими, такую информацию могут дать частотные словари. Подобные сведения окажутся необходимыми для реконструкции лексической системы языка на различных этапах его истории.

В 70-е годы XX века было составлено более 300 частотных словарей, в которых было охвачено 30 языков, больше всего частотных словарей английского языка (60 словарей). Русский язык по количеству частотных словарей пока занимает только 21 место. В 1963 г. был издан “Частотный словарь русского языка” Штейнфельдт (Таллин). В нём 2500 наиболее употребительных, по мнению автора, слов. Для статистического рассмотрения бралось 400 тысяч слов из современных текстов различных жанров. Но наиболее полным является “Частотный словарь русского языка”, изданный в 1977 г. под редакцией Л.Н. Засориной (М., “Русский язык”). Существует электронная версия частотного словаря С.А. Шарова (2002 г.), в интернете [http : www. artint. ru / projects / frqlist. asp](http://www.artint.ru/projects/frqlist.asp).

#### *Упражнение 142*

Проанализируйте структуру словарной статьи любого частотного словаря,

указав её основные компоненты. При подборе словарной статьи учтите назначение словаря и его достоинства.

### *Словари правильностей*

Принцип построения словарей этого типа – дать справки по наиболее трудным и в то же время постоянно встречающимся случаям употребления слов и форм, обратив внимание на их правильное употребление. Наиболее интересным словарём этого типа, появившимся впервые в XX веке, был словарь-справочник “Правильность русской речи” С.И. Ожегова (М., АН СССР, 1962). Это было первое нормативное пособие, посвящённое вопросам словоупотребления. В нём 400 словарных статей, в которых рассматриваются наиболее типичные трудности современного словоупотребления. В словарной статье указываются, как правило, причины возникновения того или иного факта, отношение его к литературной норме и существующие ограничения и особенности употребления. Обычно даются примеры правильного и неправильного употребления. Например, **надеть** что на кого-то, например, надеть очки, надеть шубку на себя. В устной и письменной речи глагол **надеть** неправильно смешивается с однокоренным **одеть** (кого во что или чем-нибудь). Правильно, например, одеть ребёнка в пальто, но ошибочно – одеть очки.

К словарям этого типа более позднего времени относятся следующие:

Скворцов Л. И. “Большой толковый словарь правильностей русской речи”. Изд.- во: Диля, 2008

Соловьёв Н. В. “Словарь правильностей русской речи”. М.: 2007

### *Упражнение 143*

Проанализируйте структуру словарной статьи словаря правильностей, выделив основные компоненты. Учтите, что при анализе словарной статьи на первое место после заголовочного слова ставится тот её компонент, который отражает тип словаря.

### *Упражнение 144*

Проанализируйте структуру словарной статьи, данной выше. Выделите её основные компоненты. Так же, как и в предыдущем упражнении, на первое место после заголовочного слова поставьте тот компонент, который отражает тип словаря.

### *Словари трудностей*

Принцип их создания – указать слова, которые в речевой практике смешиваются в употреблении в силу какого-либо сходства, показать, как надо употреблять эти слова, отметить их значение и дать примеры правильного употребле-

ния. Поэтому словари этого типа способствуют повышению речевой культуры. В 1968 г. вышел “Краткий словарь трудностей русского языка” с грифом для работников печати. Материал словаря связан с трудными случаями различения слов с близкими значениями. Они помогают пишущему выбрать из существующих в языке различных способов выражения более правильные, более уместные для конкретной ситуации. Например, в нём можно найти сведения, говорящие о том, когда следует употреблять слово **большинство**, когда словосочетание **большая часть**, когда слова **плеяда**, **группа**, **ряд** и др.

В словаре “Трудные случаи употребления однокоренных слов русского языка”, изданном в 1968 г., составленном Ю.А. Бельчиковым и М.С. Панюшевой, даны однокоренные слова, которые в силу их некоторого сходства смешиваются в речевой практике. Например, **жилищная** проблема, **жилой** квартал, **нестерпимая** боль и **нетерпимое** отношение, **представить** материал и **предоставить** отпуск и под. В словарных статьях толкуются значения слов, приводятся сочетания, в которых эти слова употребляются, даются примеры правильного и неправильного употребления.

“Словарь паронимов русского языка” Н. П. Колесникова (1971 г.) посвящён употреблению паронимов. Словарь “Трудности словоупотребления и варианты норм русского литературного языка”, вышедший в 1973 г. под редакцией К. С. Горбачевич, характеризует те языковые факты, которые нуждаются в оценке с точки зрения правильности или неправильности, уместности или неуместности употребления. Например, **фенОмен** или **феномЕ н**? Словарь “Трудности русского языка”, изданный МГУ в 1974 г. под редакцией Рахмановой, даёт следующие сведения: 1) более правильный или наиболее уместный для конкретной ситуации способ выражения мысли при наличии вариантов в речевой практике (например, **проверить** данные или **выверить** ?), показывает трудные случаи различения слов с близкими значениями (например, **дефект** – **недостаток**, **зачинатель** – **зачинщик** и под.), 3) рассматриваются новые способы словоупотребления, наиболее часто встречающиеся в газетах, но не отражённые современными толковыми словарями (например, **кавалькада машин**, **трио хоккеистов** и др.). В “Словаре трудностей русского языка” Д.Э. Розенталя и М.А. Теленковой (2-ое издание 1983 г.) даны трудности на всех уровнях языка: орфоэпические, лексико-грамматические, орфографические, пунктуационные и стилистические.

### *Упражнение 145*

Проанализируйте структуру словарной статьи любого словаря трудностей. Выделите её основные компоненты. Необходимо учесть, что при анализе словарной статьи на первое место после заголовочного слова нужно поставить тот компонент словарной статьи, который отражает тип словаря.

## *Грамматические словари*

Принцип создания грамматического словаря – представить грамматические формы слов современного русского языка. Кратко охарактеризуем “Грамматический словарь русского языка” А.А. Зализняка (1977 г.). В этом словаре представлены все грамматические формы того или иного слова, бытующего в русском языке (от потенциальных форм, существующих, вариантных до несуществующих). В словаре введена система четырёх обозначений. В тех случаях, когда образование потенциальной формы морфологически не затруднено (пограничный – пограничен), никаких помет не даётся. Если возможны разные варианты, то особый знак ( - ) показывает предположительность данной формы. Если легко образуемая форма не употребляется, в словаре помета затрудн. Отсутствие формы передаётся знаком х.

### *Упражнение 146*

Проанализируйте словарную статью грамматического словаря. При анализе структуры словарной статьи отразите назначение словаря.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### *Упражнение 1.*

Прочитайте в Большом орфографическом словаре (под ред. Лопатина В.В. 2010) вступительную статью и покажите, чем этот словарь отличается от других современных орфографических словарей. Обоснуйте свои выводы примерами из словаря.

### *Упражнение 2.*

Определите новые значения, появившиеся в 90 –е годы XX в. у 5 слов, представленных в словаре “Новые слова и значения. Словарь-справочник по материалам прессы и литературы 90-х годов XX в.” (СПб, 2009). Докажите, что эти значения относятся к концу XX века.

### *Упражнение 3.*

Прочитайте вступительную статью к “Словарю иностранных слов” (под ред. А.Г. Спиркина и др.- 7-е изд., перераб.- М.: Русский язык, 1980) и покажите, чем этот словарь отличается от других словарей такого же типа. Приведите доказательства.

#### *Упражнение 4.*

Прочитайте вступительные статьи двух словарей одного типа (К.С. Горбачевич “Краткий словарь синонимов русского языка”. Изд.-во: Эксмо, 2007 и П. А. Алекторова, Л.А. Введенская, В. И. Зимин и др. ”Словарь синонимов русского языка”, 2-ое изд.,испр. – М.: Астрель: АСТ, 2008). Укажите общие и отличные черты этих словарей.

#### *Упражнение 5.*

Определите, чем отличается ”Краткий словарь синонимов русского языка” К. С. Горбачевича от “Краткого словаря синонимов русского языка” В. Н. Клюевой. Обоснуйте свои выводы примерами из словарей.

#### *Упражнение 6*

Проанализируйте словарную статью “ Этимологического словаря русского языка” Н. М. Шанского и Ф. А. Бобровой (М.: Дрофа, 2004, 7-ое изд.) и “Этимологического словаря” А. Преображенского. Покажите общие и отличительные черты этих двух словарей, относящихся к одному и тому же типу словарей.

#### *Упражнение 7.*

Проанализируйте две-три словарных статьи “Этимологического словаря русского языка для школьников” Карантилова С. (Изд.- во: “Славянский дом книги”, 2009). Покажите, чем этот словарь отличается от других словарей того же типа.

#### *Упражнение 8.*

Покажите, чем отличается “Этимологический словарь русского языка” О. Шاپоваловой (Изд.-во; Феникс,2009) от “Этимологического словаря русского языка для школьников” С. Карантилова. Обоснуйте свои выводы.

#### *Упражнение 9.*

Проанализируйте вступительную статью “Словаря трудностей русского языка” (под ред. Броходникова). Покажите, чем отличается этот словарь от других того же типа. Докажите.

#### *Упражнение 10.*

Прочитайте вступительную статью “Большого толкового словаря правильностей русской речи” Л.И. Скворцова (2008, изд.-во: Диля). Покажите, почему

этот словарь называется толковым и правильностей. Для обоснования проанализируйте типичную словарную статью этого словаря.

### *Упражнение 11*

Покажите, чем отличается “Большой толковый словарь правильностей русской речи” Л.И. Скворцова (2008) от “Словаря правильностей русской речи” Н.В. Соловьёва (М., 2007).

### *Упражнение 12.*

Проанализируйте по одной словарной статье из “Учебного словаря омонимов русского языка” Л.А.Введенской и Н.Ф. Колесникова (Ростов-на-Дону, 2005) и “Словаря омонимов русского языка” О.С. Ахмановой (М.,1986). Укажите общие и отличные черты.

### *Упражнение 13.*

Проанализируйте группу словарных статей в “Орфографическом словаре” Е.Н. Зубовой (2010) и “Современном орфографическом словаре русского языка” К.С. Горбачевича (2010). Сделайте вывод об общих и отличных чертах этих словарей.

### *Упражнение 14.*

Прочитайте вступительную статью “Грамматического словаря новых слов русского языка” Е.А. Гришиной и О.Н. Ляшевской, проанализируйте одну словарную статью этого словаря. Покажите, чем этот словарь отличается от других словарей этого типа.

### *Упражнение 15.*

Проанализируйте словарную статью “Толкового словаря школьника” О. Д. Ушаковой (СПб, изд.-во: “Литера”, 2008). Скажите, чем она отличается от словарной статьи БАСа.

### *Упражнение 16.*

Проанализируйте словарную статью “Современного толкового словаря русского языка” (под ред. С.А. Кузнецова (СПб, Норинг, 2003). Сопоставьте её со словарной статьёй с тем же заголовочным словом в МАСе. Что общего и чем отличаются словари.

### *Упражнение 17.*

Проанализируйте вступительную статью “Толкового словаря русского языка XX в.: языковые изменения” под ред. Г. Н. Складневской (СПб: Фолио - пресс, 1998). Покажите, чем этот словарь отличается от других толковых нормативных словарей русского языка XX в. Проанализируйте несколько словарных статей, в которых отражены языковые изменения. В чём это проявилось?

### *Упражнение 18.*

Проанализируйте словарную статью из “Комплексного тематического словаря лексики современных русских говоров Урала” К. И. Демидовой (2015), показывающую неодинаковое восприятие диалектным сообществом окружающего мира.

## **Задания для китайских студентов**

**Упражнение 1.** Докажите, что “Краткий русско-китайский словарь” относится к типу филологических, многоязычных (двужычных), толковых, нормативных словарей. Проведите анализ структуры одной словарной статьи этого словаря (выделите основные компоненты словарной статьи, укажите, как они называются в лексикографии и что к каждому из них относится в данном словаре).

**Упражнение 2.** Выделите в словарных статьях того же словаря семантическую характеристику следующих слов: столовая, меню, стол, поднос, стакан, чашка, вилка, ложка, блюдо, платить, деньги, салат, первое блюдо, второе блюдо, третье блюдо. Составьте текст на тему “Моё первое посещение столовой университета”.

**Упражнение 3.** Проанализируйте словарную статью любого толкового нормативного словаря русского языка с заголовочным словом бежать. Выделите основные компоненты структуры словарной статьи и назовите их. Ответьте на вопрос о возможностях словаря. Ответ запишите.

**Упражнение 4.** Проанализируйте одну словарную статью “Краткого русско-китайского словаря сочетаемости” и докажите, что словарь относится к типу филологических, многоязычных (двужычных), аспектных словарей. Скажите, каковы его возможности.

**Упражнение 5.** Покажите характер сочетаемости слов в русском языке: студент, профессор, преподаватель, аудитория, доска, кафедра, стол, стул, скамья, люстра, здание, этаж, лестница, вход, аллея, дорога, студенческий билет, про-

пуск, раздевалка. Составьте текст на тему ” Моё первое впечатление об университете’.

**Упражнение 6.** Проанализируйте одну словарную статью “Краткого русско-китайского словаря сочетаемости” и охарактеризуйте его с точки зрения типологии словарей. Приведите доказательства из материала словаря.

**Упражнение 7.** Покажите характер сочетаемости слов: комната, большой, маленький, рабочее место, электрическая лампа, свет, люстра, кровать, постель, подушка, простыня, одеяло, спать, работать, отдыхать, ужинать, завтракать, общежитие, удобный, тёмный. Составьте текст на тему “Комната, в которой я живу”, используя слова, приведённые выше.

**Упражнение 8.** Покажите характер сочетаемости слов: книга, тетрадь, блокнот, ручка, карандаш, быстрый, медленный, библиотека, читальный зал, читательский билет, большой, много, мало, абонемент, заказать. Составьте текст на тему “Мои занятия в университете”.

**Упражнение 9.** Познакомьте русских студентов с достопримечательностями города Пекина или Вашего родного города или села. Для этого составьте текст, используя следующие слова: большой, красивый, многоэтажный, улица, деревья, зелёные насаждения, центр города, его окраина, промышленность, музей, количество людей, их занятия и другие слова (по своему усмотрению). Для справок используйте “Краткий русско-китайский словарь сочетаемости” или “Краткий русско-китайский словарь”.

**Упражнение 10.** Расскажите о своей семье, используя слова: семья, большой, маленький, мать, отец, брат, сестра, другие родственники, бабушка, дедушка, близкий, дальний, профессия, занятие, отдых, возраст, свободное время и другие слова по своему усмотрению. Для справок используйте указанные выше двуязычные словари.

**Упражнение 11.** Расскажите о национальных китайских блюдах и их приготовлении, используя слова: острый, сладкий, вкус, мясо, рыба, овощи, соус, свинина, говядина, клей, кисло-сладкий, цыплёнок, арахис, перец, утка, мёд, лепёшка, мандарин, зелёный лук, маринованный, огурцы, бобы, лапша и другие слова по Вашему усмотрению. Для справок используйте указанные выше двуязычные словари.

**Упражнение 12.** Расскажите (письменно) о Вашем любимом занятии (чтение книг, просмотр кинофильмов, посещение друзей, занятие спортом и др.).



**Упражнение 13.** Проанализируйте словарную статью синонимического словаря русского языка (образец анализа см. на стр.33 настоящего пособия). Ответьте на вопрос: каково назначение этого типа словарей?

**Упражнение 14.** Проанализируйте словарную статью этимологического словаря (образец анализа в Уроке 18, стр.31-32 настоящего пособия). Ответьте на вопрос: каково назначение этого типа словарей для человека, изучающего неродной язык/?

**Упражнение 15.** Проанализируйте словарную статью фразеологического словаря (образец анализа словарной статьи см. в Уроке 21, с.38- 39 настоящего пособия). Ответьте на вопрос: каково назначение этого типа словарей?

**Упражнение 16.** Проанализируйте 2-3 статьи орфографического словаря (образец анализа см. в Уроке 22, с. 41 настоящего пособия). Ответьте на вопрос: каково назначение этого типа словарей?

**Упражнение 17.** Проанализируйте одну словарную статью орфоэпического словаря, одну словарную статью словообразовательного словаря (образцы анализа см. в Уроке 22, с. 42-43 настоящего пособия). Ответьте на вопрос: каково назначение этих типов словарей?

**Упражнение 18.** Проанализируйте одну словарную статью словаря сокращений и одну словарную статью словаря иностранных слов (образец анализа в Уроке 22, с. 44 настоящего пособия). Ответьте на вопрос: каково назначение этих двух типов словарей для читателей?

**Упражнение 19.** Проанализируйте Ваши ответы на вопросы (см. предыдущие упражнения и ответьте на два вопроса: 1. Почему указанные словари относятся к типу филологических, одноязычных, аспектных? 2. Каково назначение словарей разных типов для современного человека?

**Упражнение 20.** Внимательно прочитайте материал Урока 30 о топонимических уральских словарях (с.61-62). На с.62 найдите ответ на вопрос: почему территория, на которой вы находитесь, называется словом Урал ?.

**Обобщите материал упражнений 1-20** и ответьте на вопросы? 1. Каковы возможности разных типов словарей при изучении окружающего нас мира? 2. Что нового вы узнали, изучив курс “Лексикография”? 3. К каким словарям вы будете обращаться при изучении русского языка и с какой целью?

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Урок 1.</b> Введение. Задачи изучения лингвистических словарей разных типов как средство познания окружающего мира. Роль и значение словарей в жизни современного человека.....	3
<b>Урок 2.</b> Основные понятия и термины лексикографии.....	4
<b>Урок 3.</b> Основные компоненты структуры словарной статьи толковых нормативных словарей.....	5
<b>Урок 4.</b> Поисковая работа по словарям.....	6
<b>Урок 5</b> Толковые нормативные словари русского языка.....	9
<b>Урок 6.</b> “Словарь русского языка” С.И.Ожегова.....	11
<b>Урок 7.</b> “Словарь современного русского литературного языка”.....	13
<b>Урок 8.</b> Словарь современного русского языка в 4-х томах (сокращённо МАС).....	14
<b>Урок 9.</b> Школьный толковый словарь русского языка.....	15
<b>Урок10-11.</b> Поисковая работа по толковым нормативным словарям.....	16
<b>Урок 12.</b> Толковый ненормативный словарь.....	18
<b>Урок 13.</b> Принципы построения “Словаря живого великорусского языка В.И. Даля.....	19
<b>Урок 14.</b> Поисковая работа по “Словарю живого великорусского словаря В.И. Даля.....	21
<b>Урок 15.</b> Окружающий мир в толковых нормативных и ненормативных словарях.....	22
<b>Урок 16.</b> Подготовка к зачётной работе.....	23
<b>Урок 17.</b> Аспектные словари русского языка. Принципы их построения. Состав. Структура и назначение каждого типа словаря.....	24
<b>Урок 18.</b> Исторические, этимологические словари, словари устаревших слов	26
<b>Урок 19.</b> Синонимические словари.....	30
<b>Урок 20</b> Антонимические, омонимические словари.....	33
<b>Урок 21</b> Фразеологические словари.....	35
<b>Урок 22.</b> Орфографические, орфоэпические, словообразовательные словари и словари сокращений.....	38
<b>Урок 23-24.</b> Словари новых слов и словари иностранных слов.....	43
<b>Урок 25.</b> Уральские словари.....	49
<b>Урок 26-27.</b> Дифференциальные диалектные уральские словари. Основные компоненты структуры словарной статьи. Словари как источник изучения материальной и духовной культуры уральцев.....	52
<b>Урок 28.</b> Полные диалектные словари. Словарные статьи словарей этого типа. Словари как источник изучения края.....	55
<b>Урок 29.</b> Словари отдельной личности. Их возможности. Структура словар-	

ной статьи.....	57
<b>Урок 30.</b> Топонимические уральские словари. Словари уральских памятников.....	58
<b>Урок 31.</b> Системный словарь, его отличия от других диалектных словарей Уральского региона. Структура словарной статьи.....	62
<b>Урок 32.</b> Словари о территориальном варьировании лексики на Урале...	65
<b>Урок 33.</b> Словари о территориальном варьировании лексики на Урале (продолжение).....	67
<b>Урок 34.</b> Подготовка к зачётной работе.....	71
<b>Урок 35.</b> Обратные, частотные, грамматические словари, словари трудностей, правильностей.....	75
<b>Приложение</b> .....	76
<b>Задания для китайских студентов</b> .....	79
<b>Содержание</b> .....	83